HORS SERIE

Dorothée MAGAZINE

DRAGON BALL Z

DANS CE NUMERO
7 TATOUAGES

LA PUISSANCE DES HEROS
DE 10 A 1 500 000

4 CARTES POSTALES
DRAGON BALL Z

QUI EST LE DOCTEUR EGUI ?

DOROTHEE MAGAZINE
HORS SERIE N°19
JUIN 1996 25FF - 185 FB
8,30 FS - ISSN 1142 3323

T 4793 - 19 H- 25,00 F-RD

AVEC

Dorothée MAGAZINE

TELEPHONEZ AU 36 68 80 88

ET GAGNEZ UN CADEAU PAR JOUR

JOUEZ ET COMBATTEZ AUX COTES DE VOS HEROS FAVORIS

* 2,23 F la minute
Broadsystem

POUR LA BELGIQUE
0900 321 12
(6,03 FB par 20/40")

Sommaire

LA SAGA DRAGON BALL Z
Page 4
Les guerriers de l'espace, Freezer le maître de l'univers, L'attaque des Cyborgs, Cell le Ginzonigen, Le 25ème tournoi

LES TATOUAGES
Page 10
Tapion,Gogeta, Trunks, Bejito, Sangoten, le dragon, 7 tatouages pour frimer pendant vos vacances

ILS ONT CHANGE LA VIE DE SANGOKU
Page 12
Tortue géniale leur maître à tous, Freezer le vilain au cœur de glace

LES SECONDS ROLES
Page 14
Les personnages apparus dans la série et dont nous n'avons jamais parlé

POSTERS
Page 17
GOTRUNKS BEJITO

LA VALEUR DES HEROS
Page 26
Les pouvoirs des personnages de 10 à 1.500.000

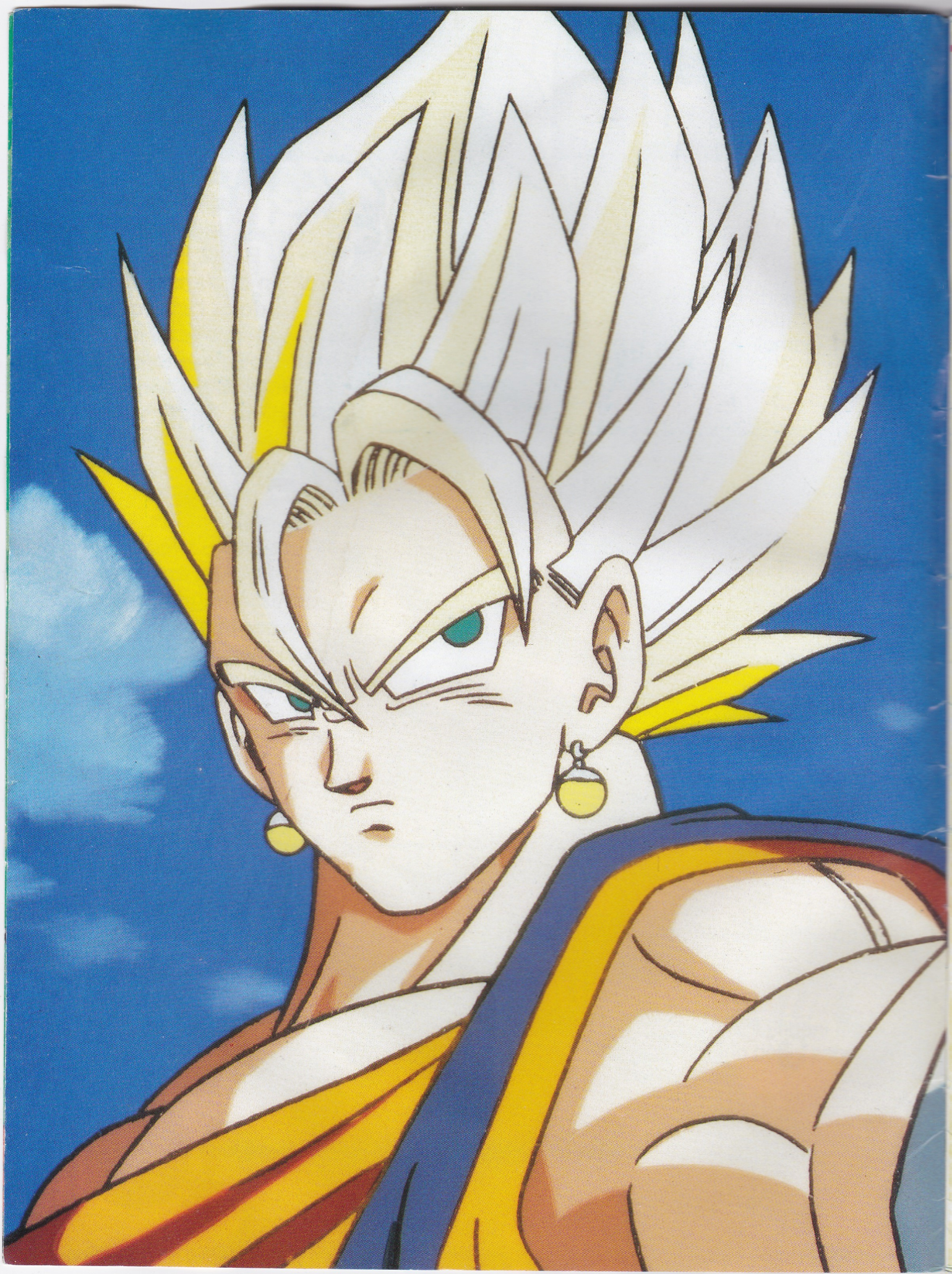
LE DOCTEUR EGUI
Page30
Un jeu inédit ! Pour la console Nintendo dont deux épisodes vidéo ont été tirés

Edito

Avis aux aficionados de Dragon Ball Z ! Pour fêter la fin de l'année scolaire, donc l'approche des vacances, voici le tout nouveau numéro spécial consacré à votre série fétiche. Tout ! Vous trouverez tout ce qui vous manquait sur les épisodes diffusés et les mangas relatant les aventures de Sangoku, ses amis et ses ennemis. Les gentils magnanimes, les méchants au cœur de glace et tous les seconds rôles apparus dans la série. Vous pourrez mesurer la valeur de vos héros et apprendre comment vous battre aux côtés de Sangoku, par jeu vidéo interposé. Bien entendu, vous trouverez dans ce numéro les super posters tant convoités par les amateurs et une série de sept tatouages pour frimer sur la plage. Vous avez de la chance !

HORS SERIE DOROTHEE MAGAZINE N°19 - juin 1996. N° de commission paritaire: 71672. N° ISSN: 1142-3323. DIRECTEUR DE LA PUBLICATION, DIRECTEUR DE LA REDACTION: Denis Bortot. REDACTRICE EN CHEF: Andrea Bureau. REDACTEUR : Pascal Lafine SECRETAIRE DE REDACTION: Pascale Cancalon. MAQUETTISTES: Thibault Peyrefitte, Tom Beynon, David Bour. ILLUSTRATIONS : Bird studio, Shueisha, Toei Animation CO LTD. DEPOT LEGAL : juin 1996. COMITE DE REDACTION (loi 49.956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse) MEMBRES: Denis Bortot, Claude Berda, Marc Sillam. PUBLICATION HEBDOMADAIRE EDITEE par SFC, SA au capital de 750.000F - R.C.B. 334 323 961 - 144 avenue du Président Wilson 93210 La Plaine St-Denis. PPAUX ACTIONNAIRES: Jean-Luc Azoulay, Claude Berda. REDACTION, DIRECTION, ADMINISTRATION : 144 avenue du président Wilson 93210 La Plaine St-Denis. PUBLICITE : Corinne Povels (1) 49.22.20.01 REASSORTS : 05 31 32 68. Dorothée Magazine - Imprimé en France par Fava Print - Photogravure : SCPP - Diffusion : Transport Presse.

DIFFUSION CONTROLE OJD 1994



LA SAGA DE DRAGON BALL Z

Pour les aficionados de Dragon Ball Z, voici disséquées en long et en large les différences primordiales entre la bande dessinée et le dessin animé. Vous pourrez ainsi connaître les nombreux changements effectués dans les derniers épisodes.

LES GUERRIERS DE L'ESPACE

Manga 17 à 21 - Episodes DBZ 1 à 36

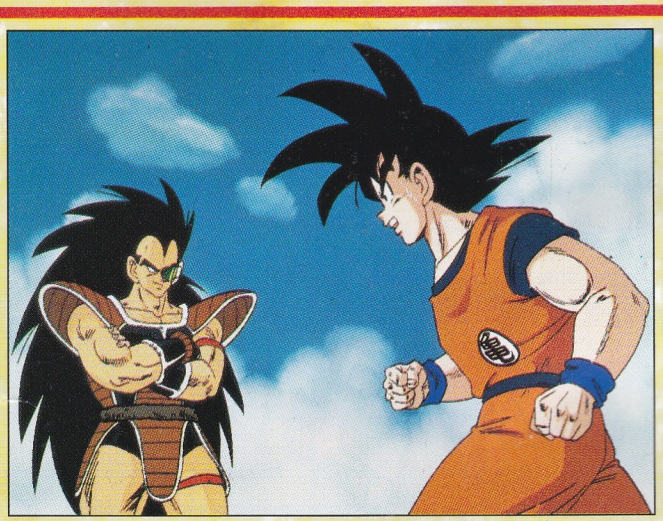
Dans cette seconde série, un très grand nombre d'épisodes sans lien avec le manga ont été conçus. Quelques mois après le 23ème tournoi des arts martiaux, Sangoku se présente sur l'île de Tortue Géniale pour présenter son fils à ses amis.

Au même moment, Raditsu, le grand frère de Sangoku, débarque sur terre pour lutter contre Freezer. En découvrant que Sangoku est devenu gentil, il enlève Sangohan et ordonne à Sangoku de détruire les habitants de la terre s'il veut revoir son fils. Petit Cœur se présente alors et propose à notre héros de l'aider à récupérer Sangohan. A l'aide du radar de Bulma, ils réussissent à trouver la boule de cristal n° 4 placée sur le chapeau du jeune garçon.

Durant l'affrontement qui les oppose à Raditsu, Sangoku perd la vie. Ses amis apprennent l'existence de deux autres super guerriers qui ont suivi la bataille de bout en bout et qui, au courant de l'existence des boules de cristal, vont débarquer sur terre dans un an. Ten Chin Han, Chaoz, Krilin, Yajirobé et Yamcha se rendent alors auprès du Tout-Puissant pour suivre un entraînement particulier. Le Tout-Puissant demande à Enma Daïoh la permission d'envoyer Sangoku s'entraîner chez le seigneur Kaïoh.

Pour rejoindre la planète de ce dernier, notre héros doit suivre le che-

Végéta et Nappa sont venus sur terre afin de trouver les boules de cristal. En arrivant, ils doivent faire face aux amis de Sangoku et, pour tester leurs capacités, créent des monstres guerriers.



Raditsu est venu sur terre pour demander à son frère Sangoku de l'aider à combattre Freezer. Il change d'attitude en découvrant que Sangoku est devenu bon.

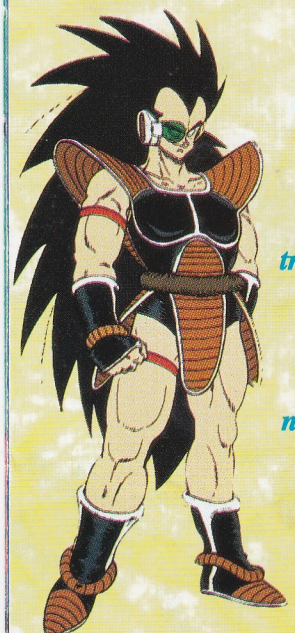
min du serpent. Dans cette partie, Sangoku subit deux épreuves qui n'existent pas dans la bande dessinée. Elles se trouvent dans les épisodes 13 à 15.

Sangoku s'endort sur la route du serpent et tombe dans les enfers. Il sera accueilli par les gardiens qui l'aideront à remonter. La deuxième épreuve a lieu juste avant d'arriver chez le seigneur Kaïoh : Sangoku s'arrête dans une maison habitée par une sorcière qui va tenter de le retenir.

A son arrivée chez le seigneur, il recevra un entraînement spécial pour pouvoir résister aux assauts des guerriers de l'espace. Mais comme il a mis beaucoup de temps pour venir, son apprentissage s'en trouve réduit. Sur terre, Petit Cœur s'occupe de l'entraînement de Sangohan. Là aussi, il y a une très longue partie créée pour allonger la série.

Dans son périple, le jeune garçon fera la connaissance d'un vieil ordinateur avec lequel il se liera d'amitié. Les deux super guerriers finissent par arriver mais avant la date prévue. L'entraînement de Sangoku n'étant toujours pas achevé, ce sont ses amis qui sont obligés d'affronter Végéta et Nappa.

Avant le combat, ils sont confrontés à une série de monstres créés par les deux guerriers. Chaoz est la première victime de Nappa, Ten Chin la deuxième, et enfin Petit Cœur succombe en voulant sauver Sangohan. Mais Sangoku fait son apparition et se débarrasse de Nappa. Petit Cœur et le Tout-Puissant formant une seule et même unité, ils sont envoyés tous les deux au royaume des morts. Leur disparition signifie celle des boules de cristal. Pour éviter de tuer les personnes alentour, Sangoku invite Végéta à se rendre dans une région désertique. A l'issue d'un très long combat, Sangoku vient à bout de Végéta mais ne laisse pas Krilin l'achever. Végéta reprend sa navette et part sur la planète Namec chercher de l'aide.



Grâce au Scaouteur placé sur l'œil de Raditsu, il a pu transmettre à Végéta tous les renseignements nécessaires pour retrouver les boules de cristal.

FREEZER LE MAITRE DE L'UNIVERS

Manga 21 à 28 - Episodes 37 à 107

Sangoku, gravement blessé, est amené dans un hôpital. Pendant ce temps, Bulma et Monsieur Bobo partent à la recherche du vaisseau spatial qui a conduit le Tout-Puissant sur terre.

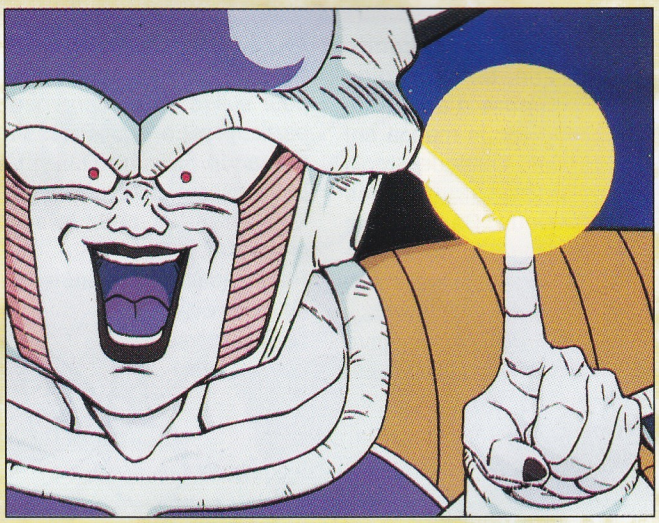
En attendant la guérison de notre héros, Bulma, Krilin et Sangohan décident de se rendre sur la planète Namec afin de retrouver Végéta. Les épisodes 39 et 40 ont été inventés pour la série. Nos trois héros font la connaissance d'un groupe de jeunes qui les prennent pour des ennemis. En arrivant sur Namec, ils sont très surpris en découvrant que Freezer, l'être le plus fort de l'univers, cherche à réunir les boules de cristal pour obtenir l'immortalité.

En découvrant la façon dont sont traités les Namecs, ils vont affronter les soldats de Freezer et sauver un jeune Namec, Dendé. Pendant ce temps, Végéta a pris conscience qu'il était manipulé par Freezer et se retourne contre lui. Ce dernier lance à ses trousses deux hommes de main : Dodoria et Zarbon. Sur terre, Yajirobé apporte des haricots magiques à Sangoku qui, aussitôt remis sur pied, se rend chez Bulma pour avoir un vaisseau spatial qui lui permettrait de se rendre sur Namec. Il en obtient un, construit comme celui du Tout-Puissant mais dont la gravité a été augmentée afin qu'il puisse continuer à s'entraîner.

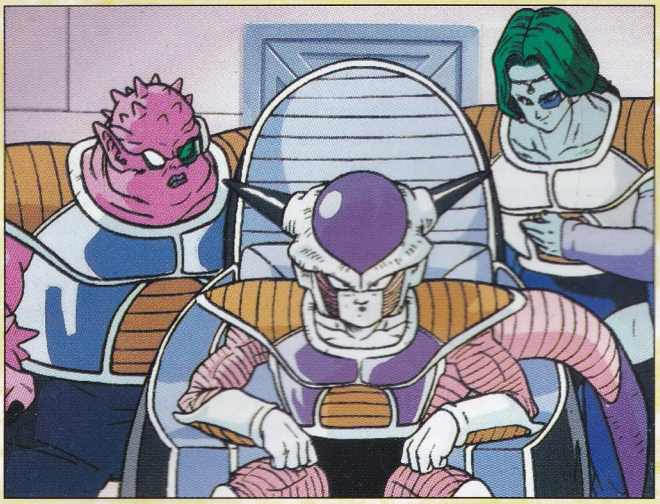
Chez le seigneur Kaïoh, Petit Cœur, Yamcha, Ten Chin et Chaoz suivent un entraînement sévère.

Sur Namec, Freezer, qui ne supporte pas la félonie de Végéta, fait appel à l'armée spéciale. Pour survivre, Végéta doit s'allier à nos amis. Malgré leur union, ils ne réussissent pas à venir à bout de l'armée de Freezer. C'est à ce moment que Sangoku arrive et leur sauve la vie.

Durant le combat, Gineu, le chef de l'armée spéciale, échange son corps avec celui de Sangoku. Grâce à une ruse spéciale, notre héros réussira à récupérer son corps et à enfermer Gineu dans celui d'un cra-



Pour devenir le maître de l'univers, Freezer n'a pas hésité à détruire la planète Végéta et tous les super guerriers qui y habitaient. Mais il ignorait alors que le plus puissant avait été envoyé sur terre.



Pour faire les sales besognes, Freezer utilise toujours Dodoria et Zarbone, deux hommes de main qui n'hésitent pas à faire du zèle.

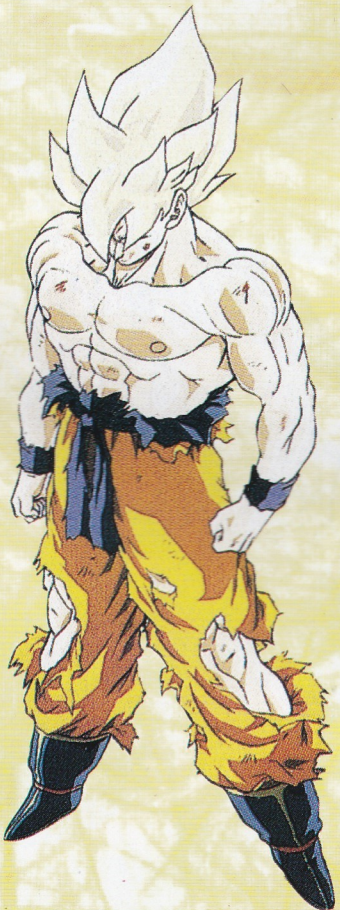
paud. Le sien étant en très mauvais état, Sangoku est obligé de rester dans un sarcophage réparateur pour se soigner.

Végéta, Krilin et Sangohan vont réunir les boules de cristal et demander au dragon de Namec de redonner vie à Petit Cœur. Aussitôt, le Tout-Puissant revient à la vie. Freezer, fou de rage, décide d'éliminer nos amis. Petit Cœur arrive juste à temps pour les sauver. Mais Freezer se transforme en un guerrier encore plus puissant et Végéta perd la vie dans l'affrontement.

Sangoku, enfin guéri, arrive sur les lieux du combat mais ne parvient pas à vaincre Freezer. Leurs forces étant égales, aucun des deux guerriers ne prend l'avantage. Pour éprouver Sangoku, Freezer lance une boule d'énergie qui finit par tuer Krilin.

En voyant son meilleur ami mourir devant ses yeux, Sangoku, fou de rage, se transforme en super guerrier. Sur terre, Monsieur Bobo réussit à réunir les sept boules de cristal et demande à Shéron de redonner vie à Polonga, le dragon de Namec.

Dendé fait alors le vœu que tous ceux qui ont été tués par Freezer retrouvent la vie. Ensuite, il demande qu'à l'exception de Freezer et Sangoku, tous ceux qui se trouvent sur Namec soient téléportés sur terre. La planète Namec explose alors sans laisser aucune trace des deux combattants.



C'est en voyant Freezer assassiner Krilin que Sangoku, fou furieux, se transforme en super guerrier.

L'ATTAQUE DES CYBORGS

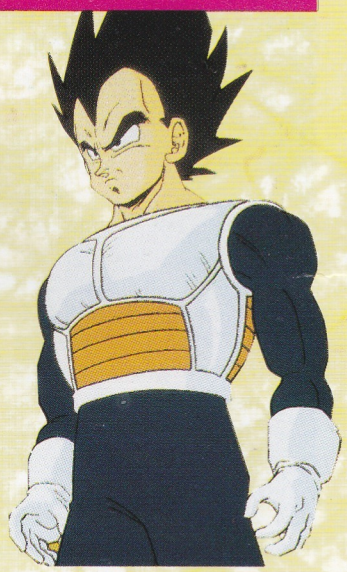
Manga 28 à 30 - Episodes 108 à 140

Avant l'arrivée des Cyborgs, les producteurs du dessin animé ont créé une dizaine d'épisodes originaux de 108 à 118. Garlic revient avec la ferme intention de se venger. Il va vampiriser tous les habitants de la planète afin de les réduire en esclavage.

C'est dans cette partie que Krilin présente à ses amis sa fiancée, Maron. Dans le récit original, juste après la bataille contre Freezer sur Namec, nos amis sentent un jour une énergie très puissante s'approcher de la terre. Ils se rendent sur les lieux et découvrent un super guerrier qui détruit Freezer et son père sous leurs yeux. Le jeune guerrier s'approche ensuite d'eux et leur annonce l'arrivée imminente de Sangoku.

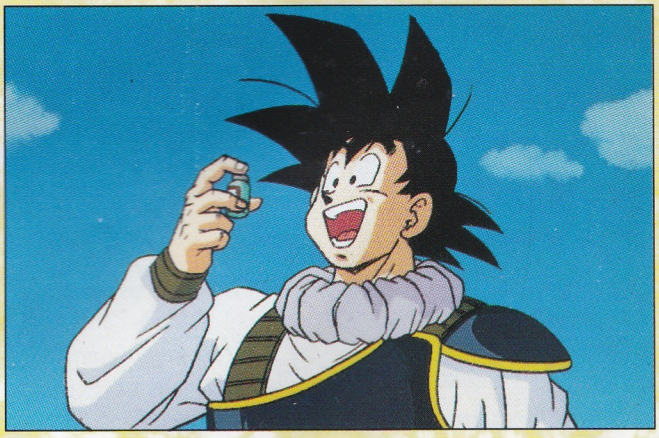
De retour de Namec, notre héros atterrit comme prévu peu après. Trunks lui confie qu'il vient du futur et qu'il est le fils de Bulma et Végéta. Il a fait tout ce chemin afin de les prévenir d'un danger qui va bientôt menacer la terre : deux Cyborgs qui vont apparaître dans une île placée au nord.

Ces monstres détruiront tout sur leur passage et la terre deviendra un champ de ruines. Avant de repartir, Trunks remet un médicament à Sangoku en lui expliquant que dans le futur il a péri d'une maladie de cœur. Le jeune garçon reprend ensuite son engin et retourne dans le futur.



Après avoir découvert Trunks, l'autre super guerrier, Végéta part dans l'espace pour s'entraîner et détruire l'armée de Freezer.

Trunks arrive dans l'épisode 119 et repart au 123. Les 124 et 125 ont été créés pour combler les années durant lesquelles nos héros attendent les Cyborgs. Dans ces deux épisodes, Chichi ordonne à Sangoku et Petit Cœur de passer leur permis de conduire. Le temps passe



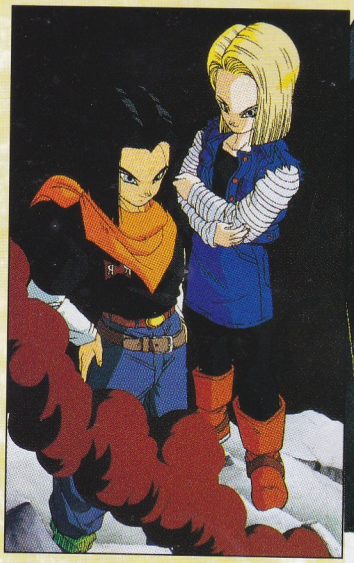
Pour éviter que Sangoku ne meure de maladie avant la bataille contre les Cyborgs, Trunks lui remet un médicament venu du futur.

et, comme prévu, deux Cyborgs font leur apparition sur une île placée au nord. Nos amis s'y rendent et découvrent que ce ne sont pas les machines annoncées par Trunks.

Durant le combat contre C19, Sangoku perd connaissance à cause d'une maladie de cœur. C'est Végéta, devenu un super guerrier, qui mettra fin à la lutte. C20 s'enfuit vers son repaire et libère C17 et C18 qui refusent de lui obéir et l'éliminent sans remords. Ils vont ensuite mettre en fonction C16, considéré par Gélot comme un échec.

Nos amis vont tenter d'affronter les Cyborgs et subiront un cuisant échec. Après un combat, Krilin s'éprend de C18 qui, sans raison, lui a donné un baiser. Ailleurs, Bulma découvre un appareil à voyager dans le temps comme celui de Trunks.

Trunks et Sangohan se rendent sur les lieux et découvrent qu'un monstre venu du futur a débarqué sur terre. La situation est devenue trop grave, Petit Cœur se rend donc au palais du Tout-Puissant : il lui demande de fusionner avec lui afin de redevenir l'être surpuissant qu'ils étaient.



C17 et C18 étaient des êtres humains normaux avant que le Dr Gélot les enlève pour en faire des Cyborgs.

CELL LE GINZONIGEN

Manga 30 à 35 - Episodes 141 à 200

Dans le volume 33 du manga, on trouve un petit récit qui porte le nom de l'histoire de Trunks. Il raconte l'histoire du futur dans lequel vit Trunks et sa dure bataille contre les Ginzonigen, autrement dit les Cyborgs.

En revenant du palais du Tout-Puissant, Petit Cœur se rend dans une petite ville étrange et découvre un monstre du nom de Cell. Cette créature parfaite créée par Gélot a pour mission de retrouver C17 et C18 afin de les absorber et d'accéder à leur connaissance. C'est dans cette partie que l'on découvre les épisodes 142 et 143 qui sont les mieux réalisés de toute la série. Après son affrontement contre Petit Cœur, Cell s'enfuit pour retrouver les deux Cyborgs.

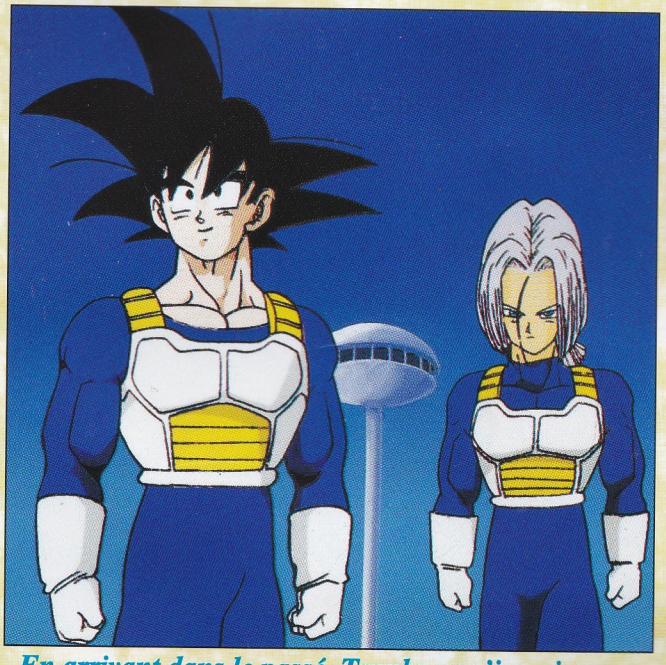
Pendant ce temps, Trunks détruit la base de Gélot dans laquelle se trouve l'embryon qui, dans le futur, formera Cell. Ce dernier, quant à lui, a réussi à retrouver C17 qui, malgré l'aide de Petit Cœur, sera absorbé. Le monstre changera alors de forme.

C16 s'enfuit avec C18 afin de la cacher. Végéta, qui est arrivé sur les lieux, va se battre contre Cell. Trouvant ce dernier trop faible, il lui donne la possibilité de s'améliorer en absorbant C18. Le monstre va se transformer en Perfect Cell. Devenu surpuissant, il va se rendre dans les studios de télévision et faire appel au plus grand guerrier de la planète. Il organise un tournoi des arts martiaux afin de trouver le guerrier susceptible de le vaincre.

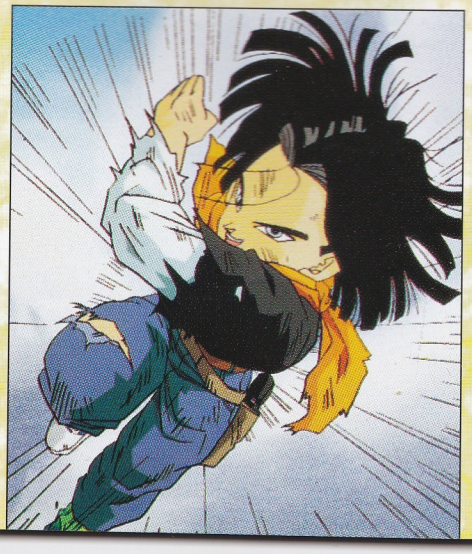
C'est dans cette partie que va apparaître pour la première fois Satan Hercule, le vainqueur du 24ème tournoi et le plus grand catcheur du monde. Juste avant l'affrontement contre Cell, d'autres

Pour vaincre Cell, Sangoku doit entraîner son fils dans la salle du temps. Il lui apprend à maîtriser sa force de super guerrier. C'est grâce à cela qu'il peut venir à bout du méchant.

épisodes inédits ont été créés, du 169 au 171.
Sangoku et Sangohan ont fini leur entraînement pour vaincre Cell et décident de se détendre pour récupérer un peu. Ils rencontrent To Paï Paï. Le tournoi commence par un combat entre Perfect Cell et Sangoku. De force égale, c'est Sangohan qui continuera l'affrontement.
Durant le combat, il réussit à libérer C18, ce qui mettra Cell de mauvaise humeur. Il décide de faire exploser la terre avec lui. Sangoku se téléporte en sa compagnie sur la planète de Kaïoh.
Sangoku meurt mais Cell réussit à se reconstituer. Sangohan, allié à Végéta, Petit Cœur et les autres va réussir à l'éliminer définitivement. Trunks retourne dans son futur et détruit ceux qui menacent son monde.
C'est ainsi que la série contre Cell se termine. Les épisodes 195 à 199 ne se rattachent pas au manga. Sangoku, au royaume des morts, arrive en compagnie de Kaïoh au palais du Grand Kaïoh. Celui-ci organise un tournoi qui réunit tous les guerriers qui sont sous les ordres des quatre Kaïohs. Sangoku va se faire un ami en la personne de Païkuhan. Ensemble, ils iront aux enfers afin de combattre Cell, Freezer et le général Zorg.



En arrivant dans le passé, Trunks ne s'imagine pas que Sangoku et Végéta vont devenir ses mentors.



C17 est le plus méchant des deux Cyborgs. C'est lui qui a entraîné sa sœur. Depuis qu'il est revenu à la vie, il ne s'est pas fait remarquer, même sa sœur ignore qu'il est encore en vie.

LE 25e TOURNOI DES ARTS MARTIAUX

Manga 36 à 39 - Episodes 200 à 232

Bibidi a réveillé Boubou pour l'aider à conquérir la terre et à venger son père. Mais Boubou, très indépendant, ne supporte pas de recevoir des ordres.

Sept ans se sont écoulés depuis la bataille contre Cell. Chichi a eu un second fils nommé Sangoten. Sangohan, quant à lui, entre à l'université. Il a une double identité et pendant ses loisirs il combat le crime, déguisé en guerrier intergalactique.
Dans sa nouvelle école il fait la connaissance de Bidel, la fille de Satan Hercule, qui elle aussi est une justicière. Ils vont vite se lier d'amitié et devenir inséparables. Sangoku annonce par télépathie à son fils qu'il viendra sur terre le temps d'une journée pour participer au tournoi des arts martiaux. Végéta se fait une joie de le retrouver et de pouvoir l'affronter. Durant le combat, deux guerriers portant un M sur le front interviennent et absorbent l'énergie de Sangohan.
Sangoku et nos amis, qui ont un nouvel allié en la personne de Shin Kaïoh, décident de les suivre pour savoir qui les a engagés. Les deux hommes remettent l'énergie qu'ils ont volé à Bibidi, un vieux sorcier. Ce dernier espère l'utiliser pour libérer Boubou, un formidable guerrier. Sangoku, Végéta, Shin Kaïoh et Kibit son garde du corps, vont pénétrer dans l'immense vaisseau de Bibidi afin de l'arrêter.
Ils vont à chaque étage combattre un guerrier lancé par le sorcier. Bibidi, qui a besoin de plus d'énergie afin de réveiller Boubou, va prendre possession du cerveau de Végéta et l'obliger à combattre Sangoku.

A l'occasion du 25ème tournoi, tous les personnages principaux de la série sont réunis pour s'affronter.

LES TATOUAGES DRAGON BALL Z

COMMENT UTILISER VOTRE TATOUAGE ?

- Découpez le tatouage désiré puis ôtez soigneusement la pellicule.
- Appliquez le tatouage face contre peau.
- Mouillez-le pendant 20 secondes avec un coton imbibé d'eau.
- Maintenez-le bien, jusquà l'apparition du dessin.
- Enfin, décollez-le délicatement et faites glisser le papier support.
- Rincer.
- S'efface avec du dissolvant gras.

DRAGON BALL Z

LES SECONDS ROLES

Dans un numéro spécial consacré à Dragon Ball Z, nous avions publié un dictionnaire de tous les personnages apparus dans la série depuis les premiers épisodes. Voici ceux dont nous n'avons jamais parlé et qui sont apparus dans les différents films de Dragon Ball Z.

LUCIFER

FILM 1 DRAGON BALL

BONGO

Il apparaît dans le premier film Dragon Ball, il fait partie de l'armée du Ruban rouge. C'est le principal garde du corps du roi Goumesse. Il se déplace sur un disque qui lui permet de léviter. Il va être chargé d'éliminer Sangoku avant qu'il ne trouve les boules de cristal.

PASTA

Pasta fait partie de l'armée du Ruban Rouge. Elle apparaît dans le premier film Dragon Ball. Elle est aux ordres du roi Goumesse qui l'a chargée de trouver les boules de cristal. Elle prend son travail très à cœur et ne recule devant rien pour exécuter les ordres.

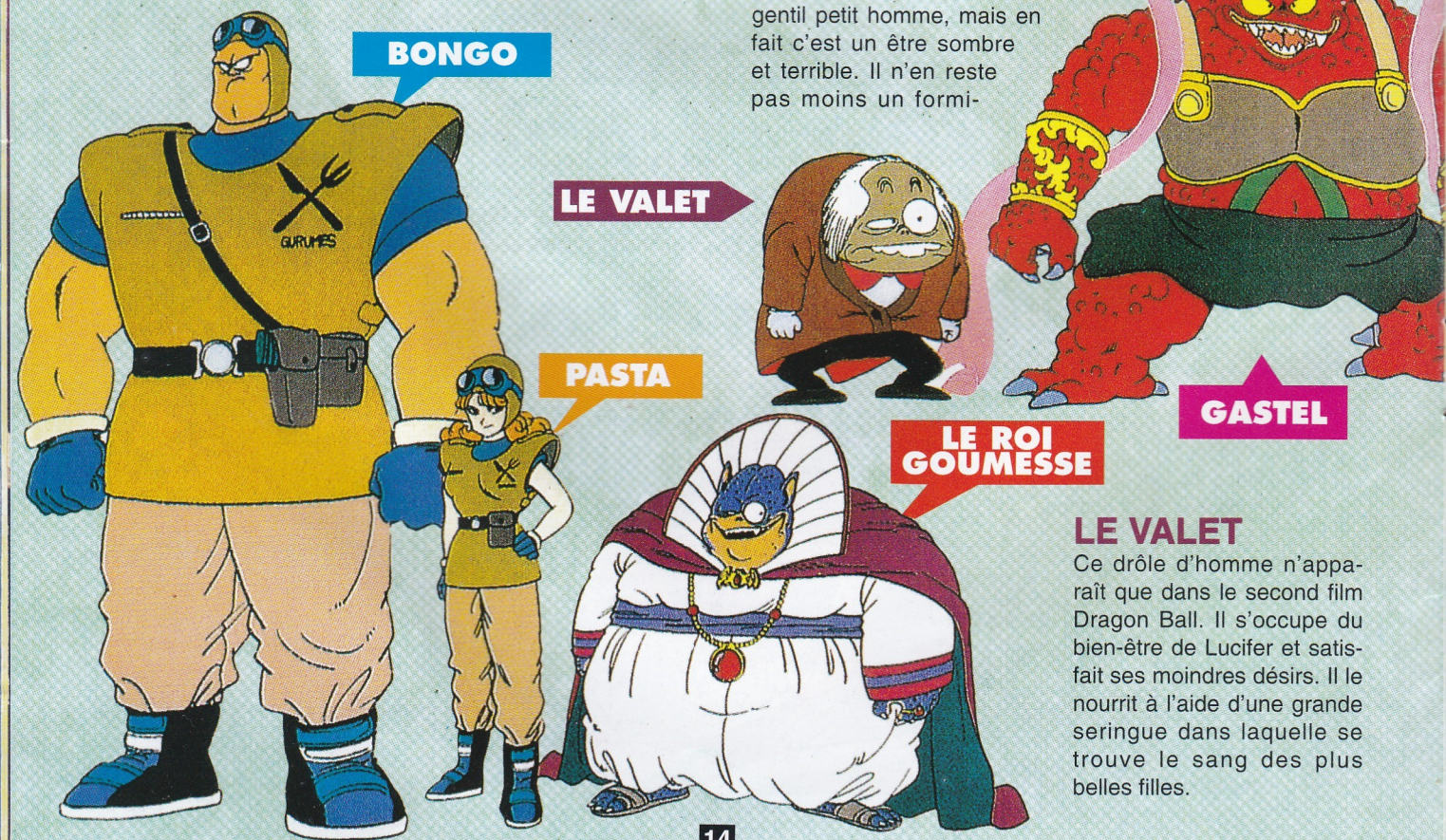
LE ROI GOUMESSE

C'est le méchant du premier film. Depuis sa jeunesse, il est atteint d'une étrange maladie qui l'affame. Avec le temps il a goûté à tous les mets et plats les plus raffinés du monde, mais aucun n'a pu supprimer sa faim. Pour lui la seule solution était de retrouver les boules de cristal, afin de demander à Shéron de lui offrir un plat qui puisse le rassasier. Il a un ventre si grand qu'il a réussi à cacher les boules de cristal à l'intérieur.

FILM 2 DRAGON BALL

LUCIFER

C'est le maître du château de la Belle au bois dormant dans le second film Dragon Ball. Il a l'apparence d'un gentil petit homme, mais en fait c'est un être sombre et terrible. Il n'en reste pas moins un formidable guerrier qui a réussi à rivaliser avec Sangoku. Comme il répugne à se salir les mains, il s'est entouré de nombreux gardes qui le protègent.



LE VALET

Ce drôle d'homme n'apparaît que dans le second film Dragon Ball. Il s'occupe du bien-être de Lucifer et satisfait ses moindres désirs. Il le nourrit à l'aide d'une grande seringue dans laquelle se trouve le sang des plus belles filles.

GASTEL

C'est le chef de la sécurité du château de la Belle au bois dormant dans le second film DB. C'est un fantastique guerrier qui a sous ses ordres une armée de subalternes. Il peut même s'envoler comme Sangoku grâce à un nuage noir.

FILM 1 DRAGON BALL Z

GARLICK JR

Garlick est le pire ennemi du Tout-Puissant, il s'est juré de le tuer pour venger la mort de son père. Il apparaît dans le premier film de Dragon Ball Z et cherche le moyen de réunir les sept boules de cristal afin de demander à Shéron de lui donner la vie éternelle. Sa plus grande erreur a été d'enlever Sangohan, ce qui a réveillé la colère de Sangoku. Garlick a le pouvoir de changer de forme à volonté. Il peut aussi ouvrir une porte donnant sur une autre dimension.

NICKY

C'est l'un des gardes du corps de Garlick, il est prêt à tout pour protéger son maître. Son nom est inspiré d'un parfum. Nicky possède un grand sabre caché le long de sa cuisse. Il peut changer de taille et devenir plus fort et très grand.

GINGEMBRE

C'est l'un des hommes du Seigneur Garlick. Il possède deux sabres cachés dans son pantalon. Quand il veut changer de taille il prononce le mot "Chogaillaky".

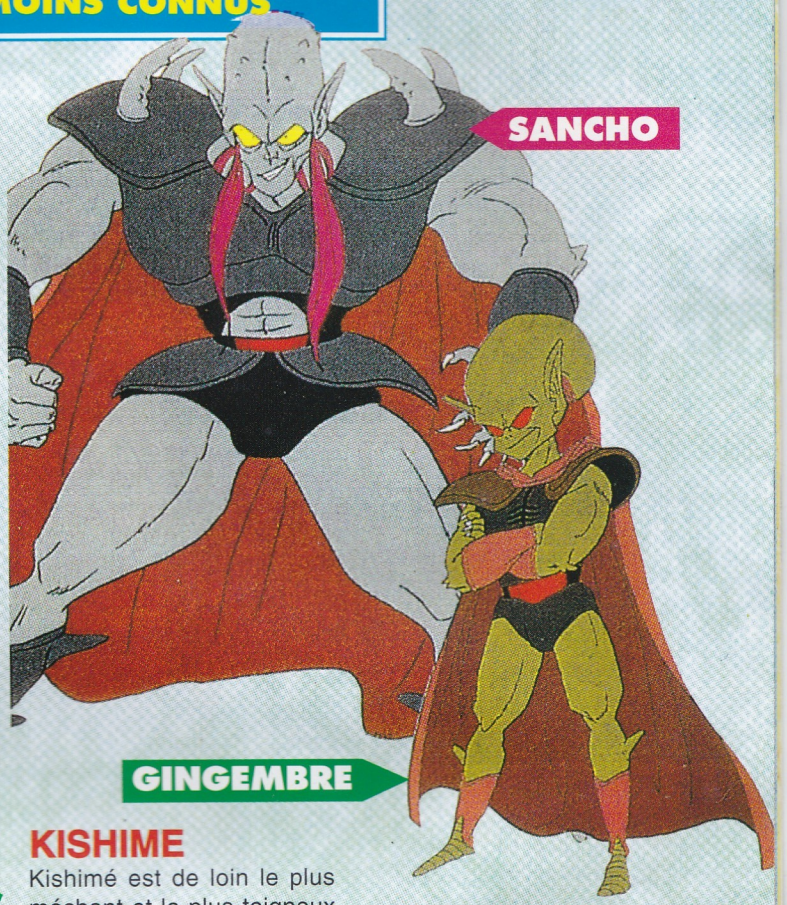
SANCHO

C'est l'un des gardes du corps de Garlick. Quand il veut changer de taille il dit "Ungeu", c'est un plat à base d'anguille que l'on assaisonne avec une épice du nom de Sancho.

FILM 2 DRAGON BALL Z

MIISOCATSUN

Grâce à sa taille il possède d'immenses pouvoirs, il peut absorber toute sorte de chocs sans rien sentir. Malgré sa taille, il est très rapide et peut même éviter les attaques de Sangoku.

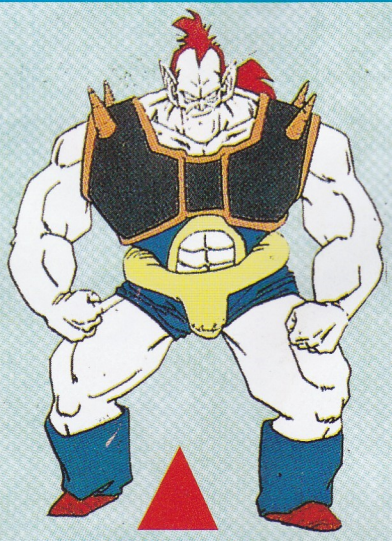


KISHIME

Kishimé est de loin le plus méchant et le plus teigneux de tous les gardes du corps du docteur Willow. Il possède de très grands pouvoirs et peut contrôler les champs électriques.

Dr KOSHIN

C'est le meilleur ami du docteur Willow. Il y a très longtemps ils faisaient des expériences ensemble jusqu'au jour où un effondrement de la glace le fit prisonnier. Le Dr Koshin plaça le cerveau de son ami dans le corps d'un robot afin qu'il survivre.



EVRY FRIA

Il apparaît dans le second film DBZ. Son nom se rapporte à celui d'un plat de nouilles. Il a été chargé de trouver l'homme le plus puissant du monde afin que le Dr Willow lui vole son corps.

Dr WIILLOW

C'est le personnage principal du second film. Après un terrible accident son corps a été enfermé dans celui d'un robot. Depuis il attend que son ami le Docteur Koshin réussisse à trouver un corps de remplacement. Malgré sa forme de robot c'est un être très puissant. Son nom est inspiré d'une pâtisserie de la région.

AMANDE

CACAHOUETE

RAISIN

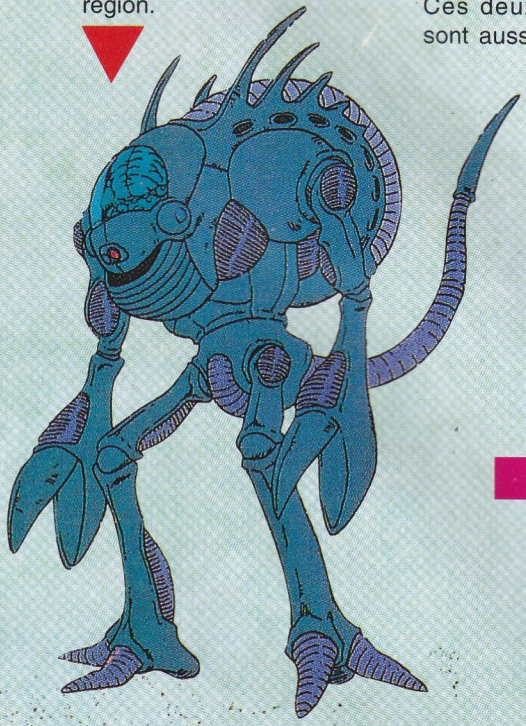
FILM 3 DRAGON BALL Z

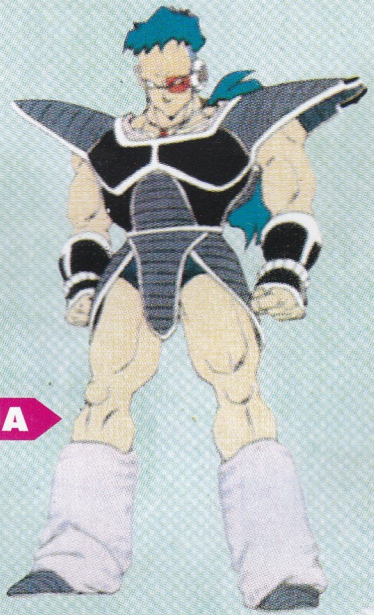
CACAHOUETE ET RAISIN

Ces deux frères jumeaux sont aussi rapides que maléfiques, Sangohan sera leur première victime. Ils sont dévoués corps et âme au seigneur Thalès.

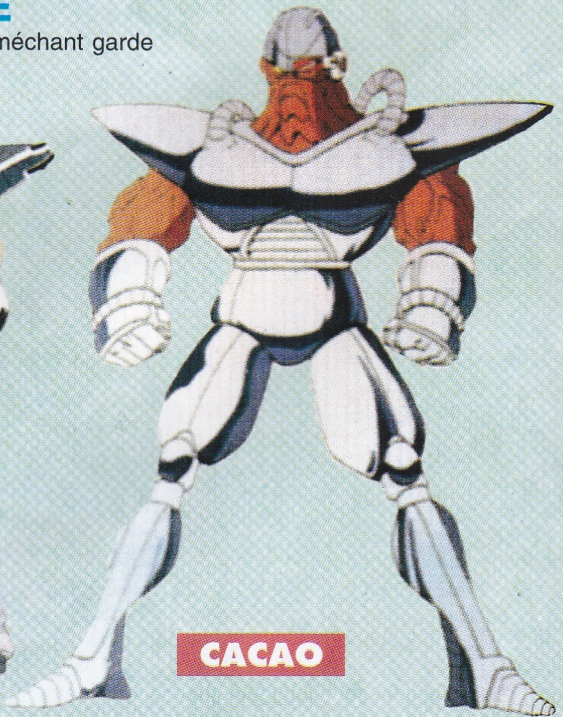
AMANDE

C'est le plus méchant garde de Thalès. Sangoku a eu beaucoup de mal à le battre. Il puise sa grande force des fruits qu'il prend dans l'arbre maléfique.



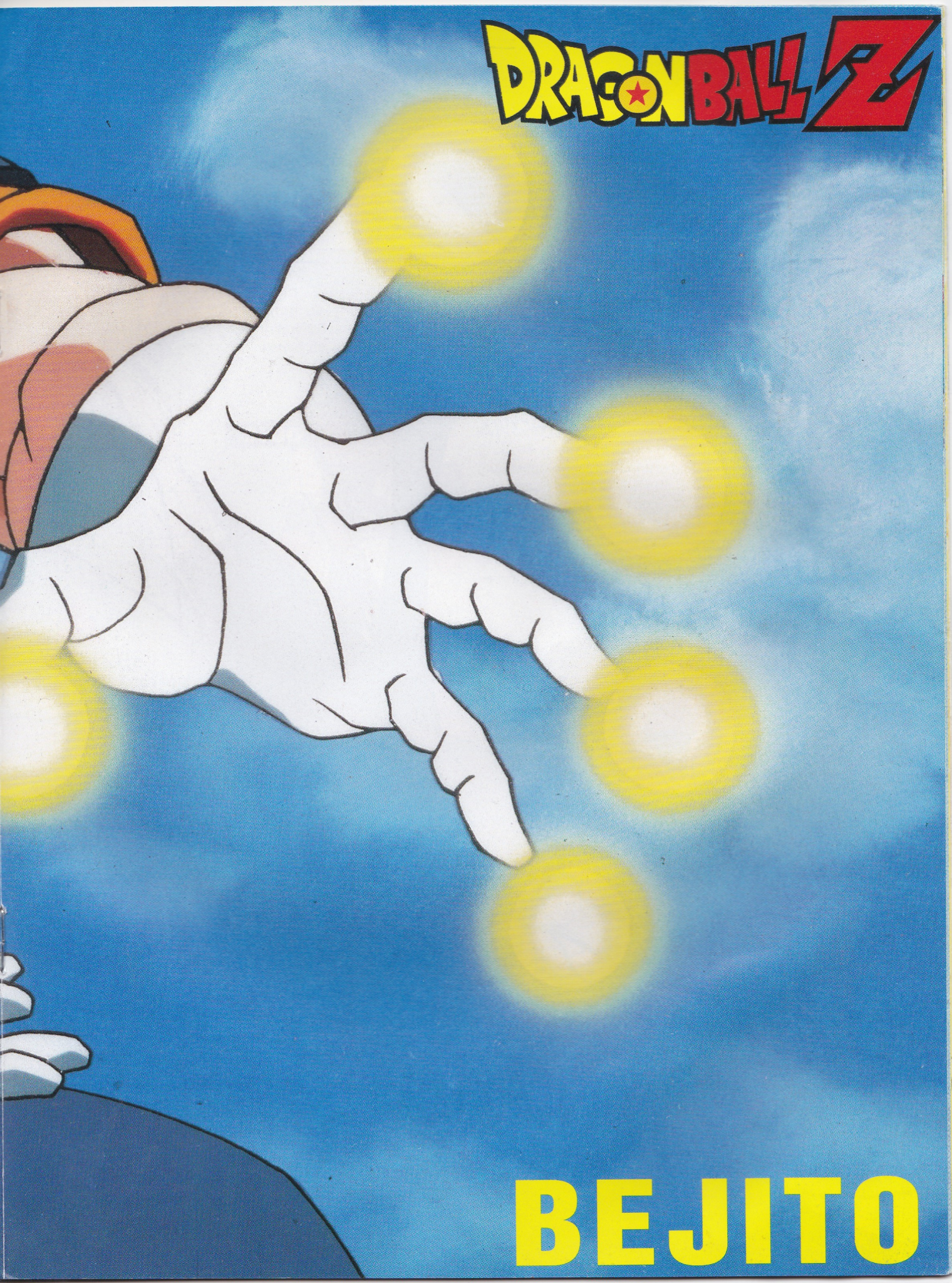


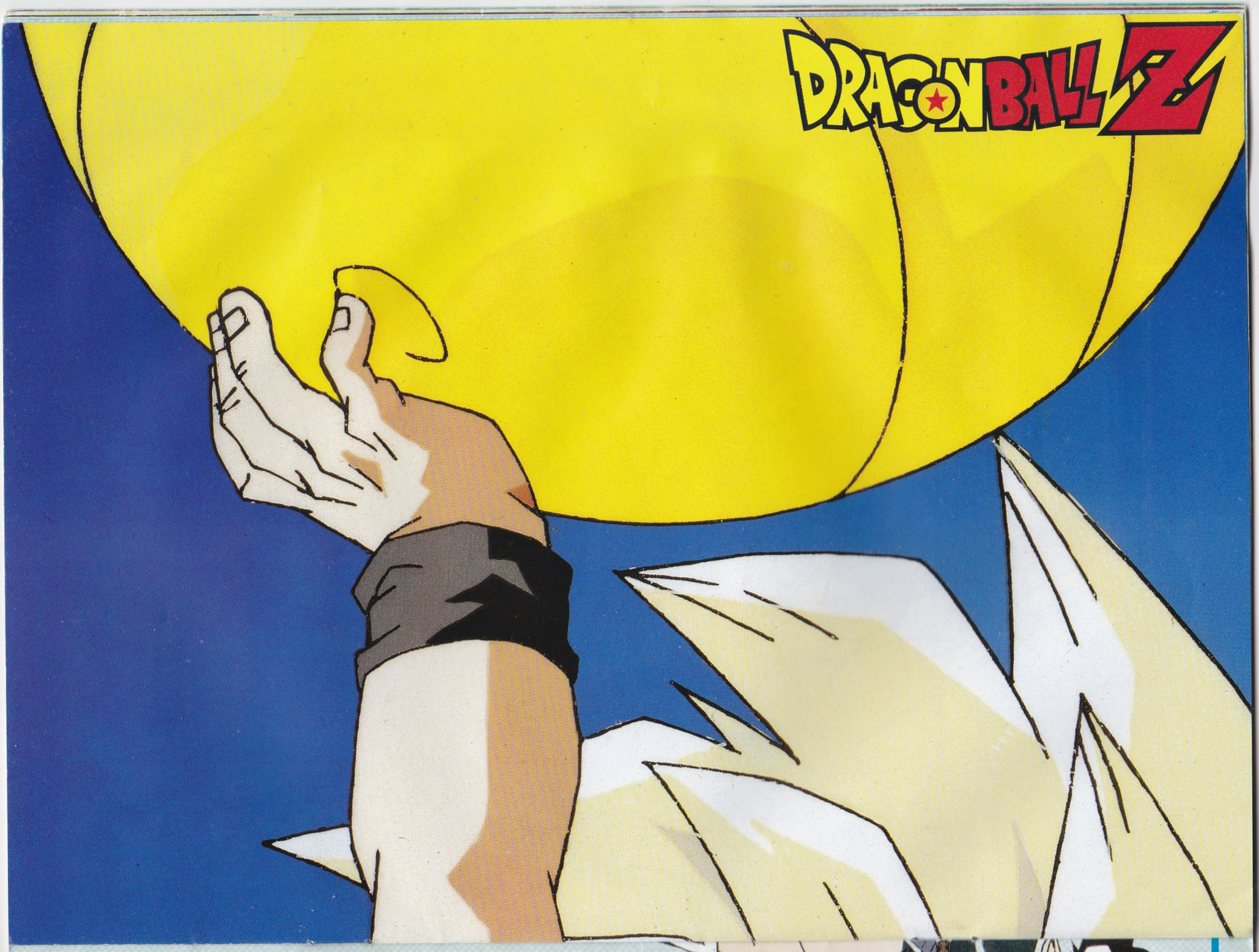
SOJA



CACAO

GOTRUNKS


DRAGON BALL Z
BEJITO


DRAGON BALL Z

MEDA MACHA

Ce drôle de guerrier apparaît dans le quatrième film, il fait partie de l'armée de Slug. Pour vaincre ses ennemis il se démultiplie à volonté.

SLUG

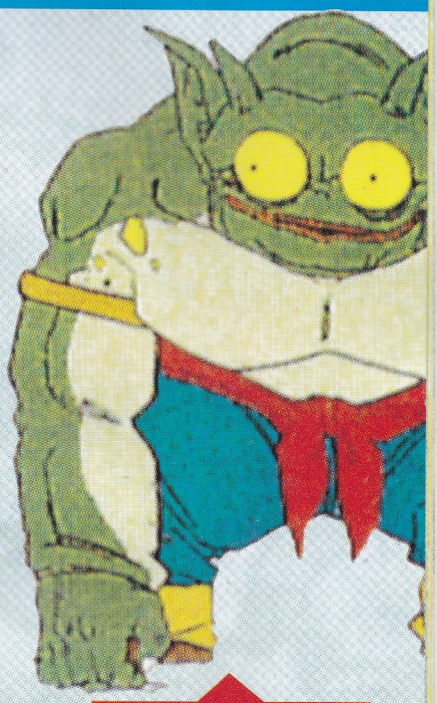
Tout comme Petit Cœur, Slug est originaire de la planète Namec. A la différence de ses congénères il a choisi de faire le mal. Il est à la tête d'une armée de guerriers qui l'aide à conquérir les planètes afin de les revendre au plus offrant. En découvrant que sur terre il existait des boules de cristal, il les utilisa pour demander à Shéron la jeunesse éternelle.

DORODAVO

Garde du corps personnel de Slug, c'est lui qui fera prisonniers Sangohan et sa mère. Bien qu'il ait des ailes, il ne les utilise jamais car il peut voler et se déplacer très rapidement.

ANGUILLE

C'est le garde de Slug le plus intelligent. Il donnera beaucoup de mal à Petit Cœur et à Sangoku. Toutefois comme tous les gardes de Slug, il ne supporte pas la lumière. Il a aussi le pouvoir de changer de forme.



ZEUN

Zeun fait partie de l'armée de Slug, il est prêt à tout pour protéger son maître. Malgré sa grande force il ne supporte pas la lumière.

Suite au prochain numéro

THALES

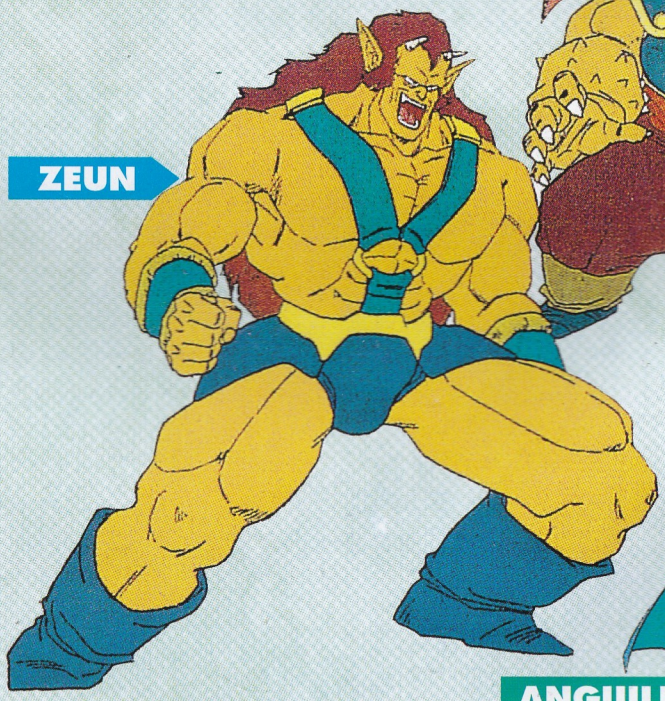
C'est l'un des rares guerriers de l'espace encore en vie. C'est un mercenaire qui passe son temps à contaminer des planètes en puisant leur énergie. Grâce à l'arbre maléfique, avec le temps, il est devenu dépendant des fruits qu'il prend dans l'arbre.

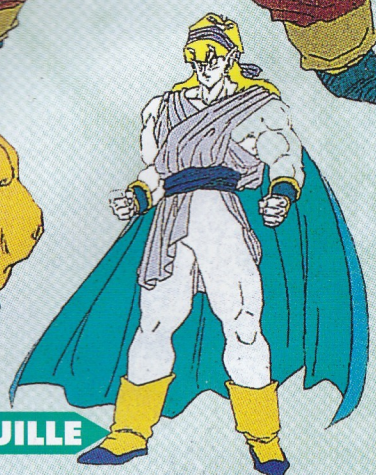
SOJA

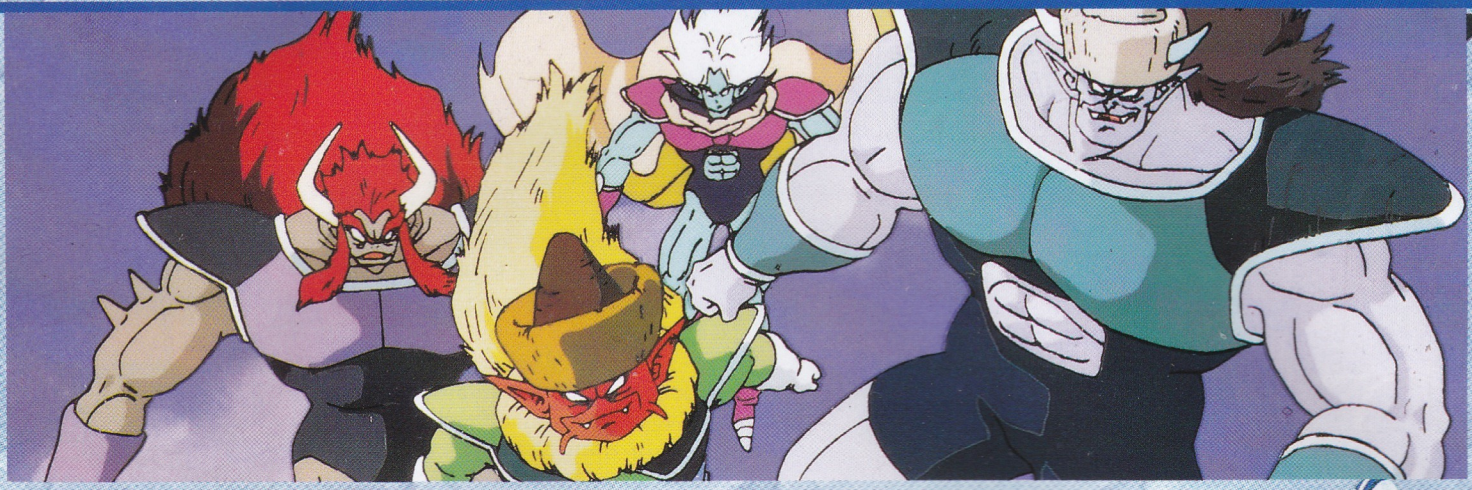
Il apparaît dans le troisième film DBZ. Il fait partie des gardes de Thalès, il est chargé d'éliminer quiconque tenterait d'approcher de l'arbre de vie.

CACAO

Ce Cyborg a une force peu commune et il est le garde principal de Thalès. Grâce à deux réacteurs placés dans son dos, il peut se déplacer plus vite qu'un guerrier normal. Sous sa carapace il cache plusieurs armes qu'il n'utilise qu'en cas extrême.







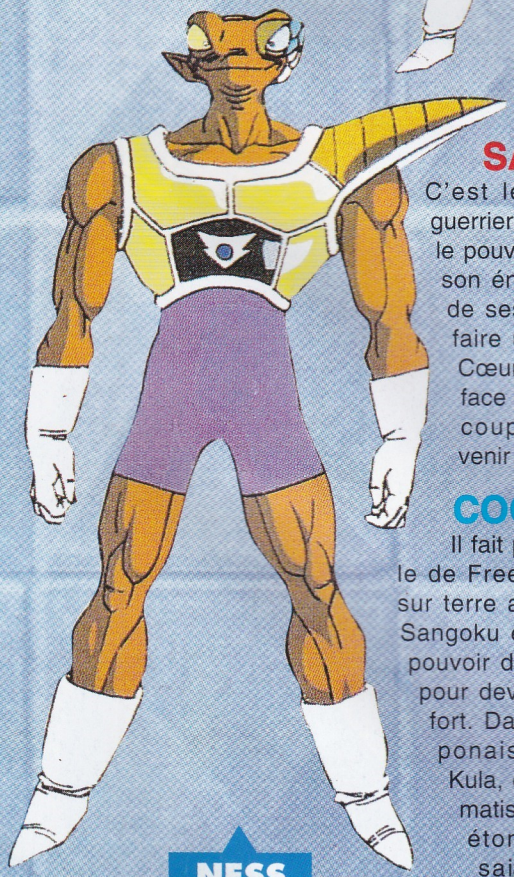
FILM 5 DRAGON BALL Z

DORLE

Il est toujours accompagné de Ness, un autre soldat de Slug. Ensemble, ils vont s'acharner sur Sangoku.

NESS

Ce soldat très teigneux fait partie des gardes de Cooler. Sans l'arrivée de Sangoku, il aurait tué Sangohan. C'est Petit Cœur qui finit par avoir raison de lui.



SALSA

C'est le plus fort des guerriers de Cooler, il a le pouvoir de concentrer son énergie dans l'une de ses mains pour en faire une dague. Petit Cœur, qui s'est trouvé face à lui, a eu beaucoup de mal à en venir à bout.

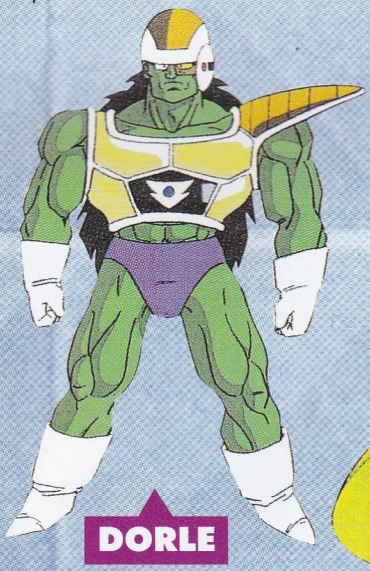
COOLER

Il fait partie de la famille de Freezer. Il est venu sur terre afin de retrouver Sangoku et le tuer. Il a le pouvoir de se transformer pour devenir encore plus fort. Dans la version japonaise on l'appelle Kula, ce qui signifie climatiseur; ce n'est pas étonnant quand on sait que son frère s'appelle Freezer.

FILM 7 DRAGON BALL Z

C13

Ce robot très puissant ne devait se mettre en fonction que si le docteur Gélot perdait la vie. Il possède de grands pouvoirs mais le docteur Gélot a prévu une option supplémentaire. S'il n'arrive pas à vaincre Sangoku, il doit récupérer les piles atomiques de C14 et C15 pour devenir encore plus fort.



C15

Il apparaît dans le septième film DBZ. Ce robot est toujours accompagné de C14, ils sont complémentaires et se transmettent leurs différentes analyses.

C14

C'est le plus méchant des robots de Gélot, il est incapable de réflexion mais possède une grande aptitude au combat. C'est Trunks qui réussira à l'éliminer grâce à son épée.

FILM 8 DRAGON BALL Z

PALAGASSE

C'est le père de Broly, il est prêt à tout pour protéger son fils. Il fera beaucoup de sacrifices. Quand il déclare que Broly est l'être le plus puissant au roi Végéta, ce dernier l'enferme en prison. Durant la destruction de la planète des super guerriers, il est sauvé grâce à l'énergie de Broly. En découvrant son pouvoir il prend le contrôle de son cerveau pour devenir le maître de l'univers.

PALAGASSE

BROLY

SUPER SAYA

SUPER SAYA GIN

Avant de rencontrer Sangoku il n'avait jamais utilisé cette forme, c'est en le voyant en super guerrier qu'il est devenu ainsi. Quand il est comme ça il ne réagit qu'à deux choses : Sangoku et les pleurs de bébés. Il ne pense qu'à une seule chose : détruire.

SUPER SAYA

Il est resté très longtemps sous cette forme qui lui permettait d'être aussi puissant que Sangoku en super guerrier. Sous cette forme il réagit encore plus grâce au diadème. Quand il prend conscience de ses actes, il ne cesse de se battre.

BROLY

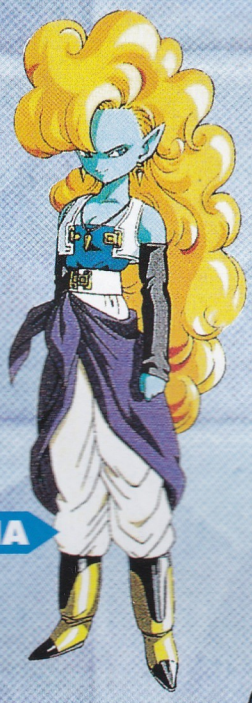
Grâce au diadème que lui a donné son père, il est devenu un garçon sage et obéissant. Végéta va se prendre d'affection pour lui, et s'en occuper sans se douter de la fureur qui sommeille en lui.

C 13

SUPER SAYA GIN

ZENGIA

Bien qu'elle soit très féminine, au combat elle devient une adversaire terrible. Sangohan aura bien du mal à en venir à bout.

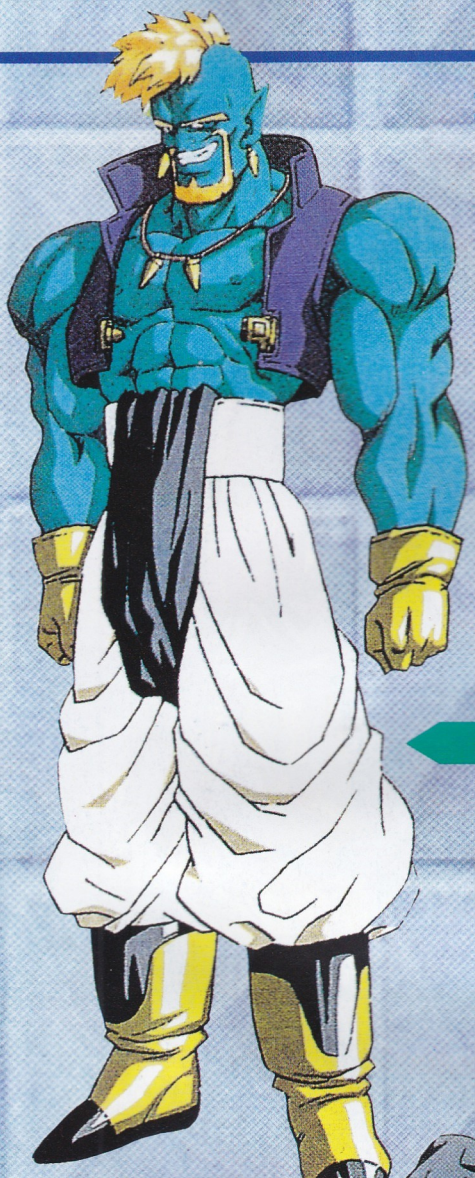


ZENGIA

BOUJIN

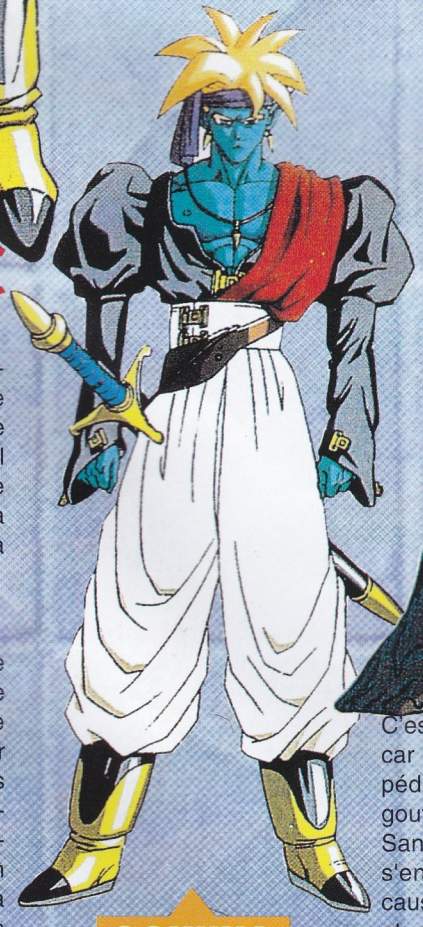
Malgré sa petite taille, c'est le plus puissant des gardes de Vojack. Il possède entre ses doigts des fils magiques qui peuvent tout découper sur leur passage. Il les utilise pour prendre au piège ses ennemis.

BOUJIN



BIDO

BIO BROLY



FILM 9 DRAGON BALL Z

BIDO

Ce mercenaire d'une grande puissance combative apparaît dans le neuvième film DBZ. Il n'a qu'un seul but dans la vie, c'est se battre. Sangohan, qui l'aura pour adversaire, souffrira beaucoup.

GOKUHA

C'est le principal méchant de ce film. Trunks, qui est le premier à l'avoir affronté, ne s'en est pas remis. Pour vaincre ses ennemis les plus puissants, il utilise une transformation spéciale qui augmente ses possibilités. Si on rajoute "ku" à son nom, cela désigne quelqu'un qui a un caractère méchant.

GOKUHA

FILM 11 DRAGON BALL Z

BIO BROLY

C'est l'unique méchant du film 11. En fait ce n'est pas Broly car personne ne sait ce qu'il est devenu après avoir été expédié dans l'espace. C'est un homme qui a récupéré une goutte du sang de Broly après la bataille contre Trunks et Sangoten. Il l'a vendue à un homme très riche qui voulait s'en servir pour créer un soldat pour son armée, mais à cause de Sangoten et de Trunks, l'expérience n'a pas réussi et, au lieu de Broly, c'est un monstre gélatineux qui en est ressorti. On ne reconnaît plus de lui que ses cheveux.

TELEFILM 1 DBZ

NAPPA

Bien qu'il ne soit pas très puissant, le roi lui a confié l'éducation de Végéta. Il était chargé de surveiller qu'il apprenne le mieux possible pour devenir le guerrier le plus puissant.

TOTEPOS

Tout comme les autres membres de l'armée de Badack, il est considéré comme l'un des guerriers de l'espace les plus puissants.

PANBOUKIN

Malgré sa grande force il se fera tuer avant même d'avoir prévenu Badack du piège qui lui avait été tendu.

BADACK

C'est le père de Sangoku et le super guerrier le plus puissant. Pour le tuer, Freezer lui avait tendu un piège mais avant de mourir, l'une de ses victimes lui a transmis le pouvoir de voir l'avenir. Il a pu ainsi découvrir les plan de Freezer.

CELIPA

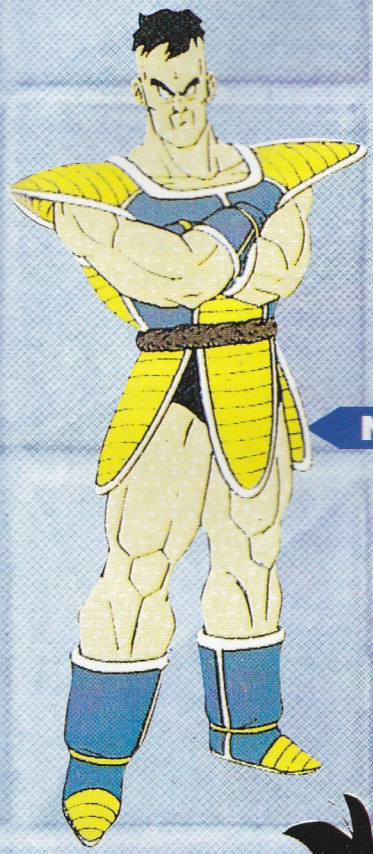
Bien qu'elle en ait l'apparence, elle n'a rien d'une femme. C'est une arme de guerre à elle seule. Célipa est la seule guerrière de l'espace à apparaître dans DBZ.

VEGETA PETIT

C'est le fils du roi de la planète Végéta. A l'âge de cinq ans il déployait une telle force que son père se persuada qu'il était le guerrier millénaire. Il l'envoya très jeune sur des planètes hostiles afin qu'il apprenne à maîtriser son potentiel. A cet âge-là, il était très prétentieux et n'écoutait que son père.

THOMAS

Il apparaît dans ce téléfilm racontant l'histoire du père de Sangoku qui fait partie de l'armée de Badack.

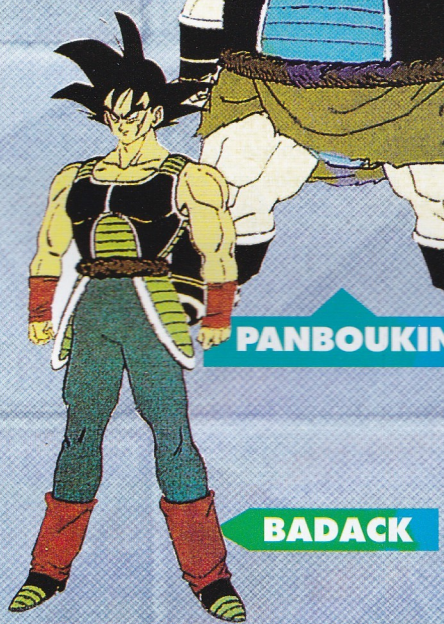


NAPPA

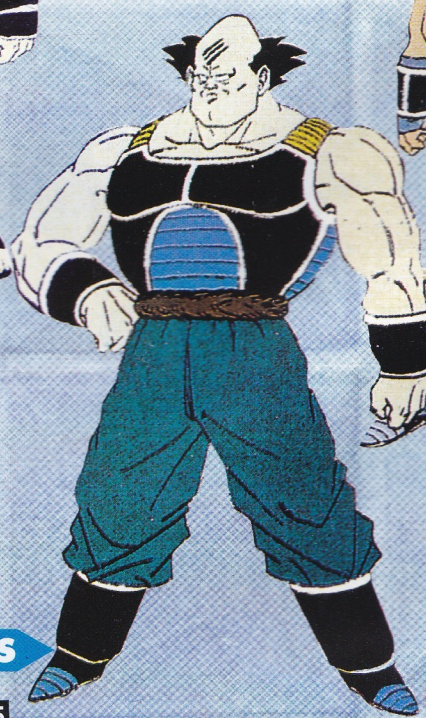
VEGETA PETIT

PANBOUKIN

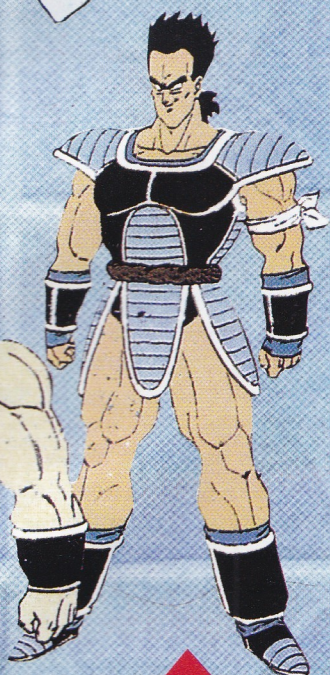
CELIPA



BADACK

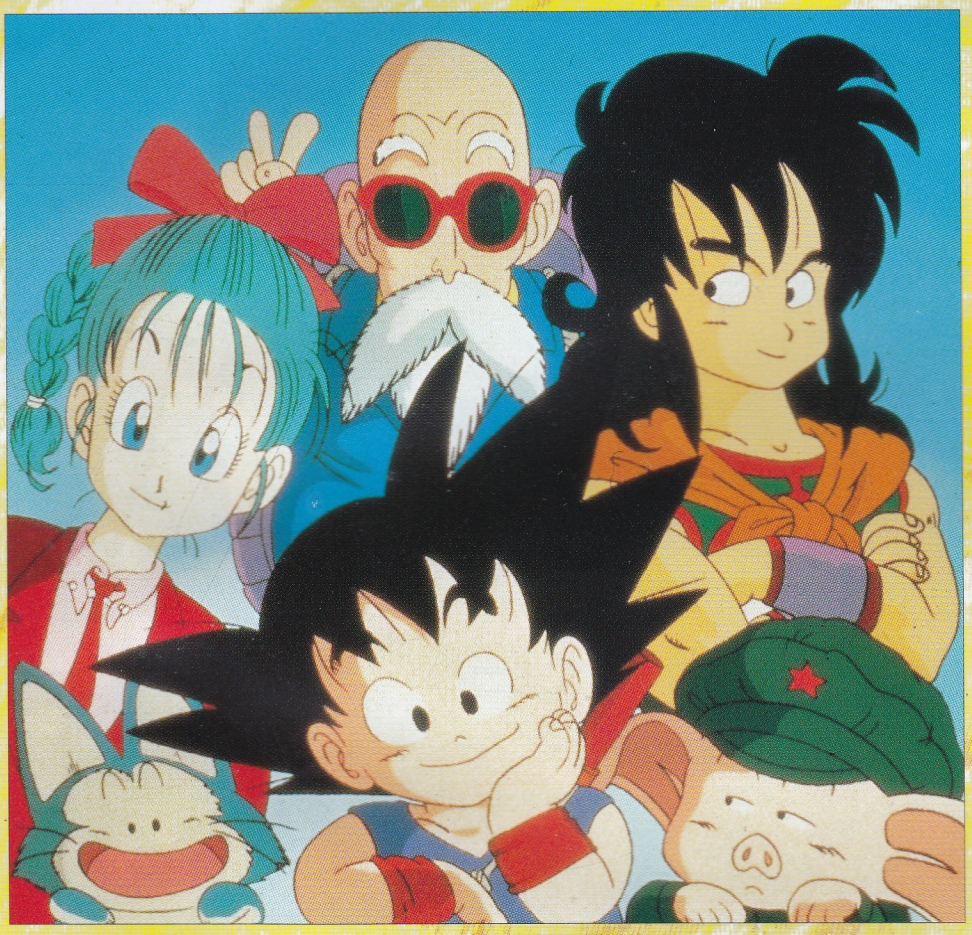


TOTEPOS



THOMAS

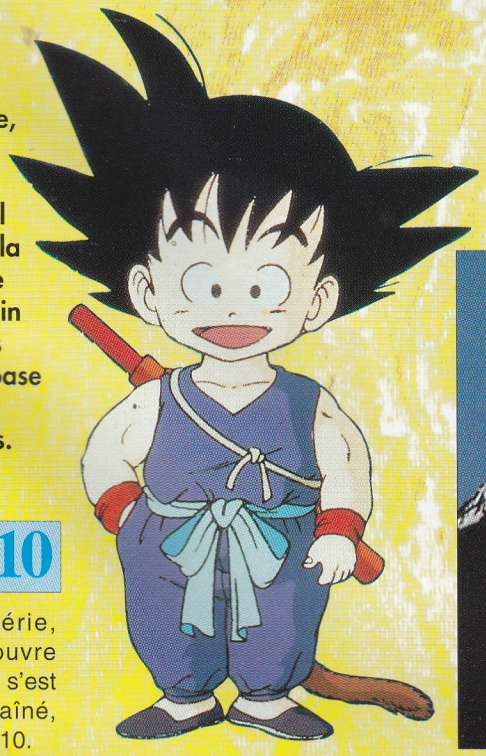
DRAGON BALL Z



En venant sur terre, Raditsu apporta avec lui un petit appareil du nom de Scaouteur qui permettait de mesurer le pouvoir de chaque être vivant. Sur Namec, Sangoku découvrit que tout le monde utilisait cet instrument. A chaque fois que quelqu'un en faisait usage, une inscription s'affichait en haut à gauche de l'écran indiquant la force potentielle d'un adversaire. Découvrez ainsi la puissance de nos héros.

1ère partie : DRAGON BALL

En arrivant sur terre, Raditsu utilise son scaouteur sur un être humain normal afin de déterminer la puissance moyenne d'un homme. L'engin inscrit 6, donc nous partirons de cette base pour analyser les autres personnages.



SANGOKU PETIT ◆ 10

Au début de la série, quand Bulma découvre Sangoku, celui-ci ne s'est encore jamais entraîné, sa puissance est de 10.

SANGOKU GORILLE ◆ 100

A sa première apparition dans le palais de Pilaf, le grand gorille qui est en réalité Sangoku transformé possède une puissance de 100.

LA VALEUR DES HEROS

TORTUE GENIALE 139

Tout au long de la série, la puissance de Tortue Géniale n'a pas évolué. Au début, il est l'homme le plus puissant du monde mais il sera vite dépassé par ses élèves. Il ne faut pas oublier qu'il est âgé de plus de 300 ans.

SANGOKU au 22e tournoi 180

Après avoir subi un entraînement spécial de la part de Tortue Géniale, Sangoku part en voyage à travers le monde afin de devenir plus fort. A son arrivée, il atteindra les 180.

CORBEAU GENIAL 120

C'est le pire rival de Tortue Géniale, c'est aussi le maître de Ten Chin Han. Il apparaît lors du 22e tournoi des arts martiaux.

SATAN PETIT COEUR 260

Satan Petit Cœur est le premier grand ennemi de Sangoku. Après s'être évadé de sa prison, il est parti à la recherche des sept boules de cristal. Il demande au Dragon Shéron de lui redonner sa jeunesse et atteint ainsi les 260.

TEN CHIN HAN au 22e tournoi 180

A sa première apparition, Ten Chin Han est un méchant. Il est venu représenter son maître au 22e tournoi des arts martiaux. Au contact de Sangoku, il changera d'attitude et se rangera du côté du bien.

Pour combattre Satan Petit Cœur, Sangoku s'est rendu au palais du Tout-Puissant afin de subir un entraînement spécial.

SANGOKU face à Petit Cœur 260

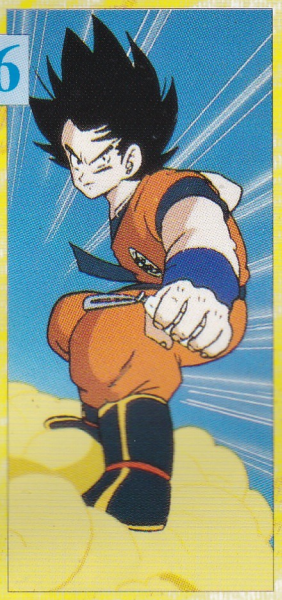
DRAGON BALL Z ◆ LA VALEUR DES HEROS

2ème partie : DRAGON BALL Z

Les personnages ont tous grandi et sont devenus plus vieux.

SANGOKU au début de DBZ ◆ 416

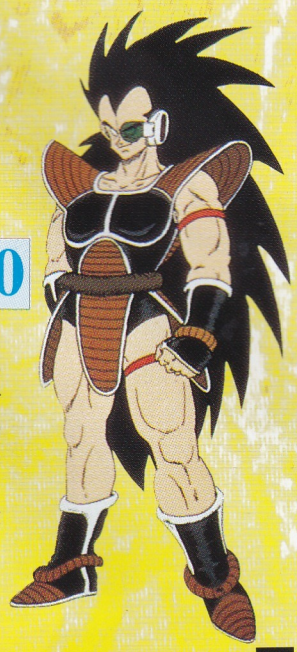
Durant son combat contre Petit Cœur au tournoi des arts martiaux, Sangoku a beaucoup appris. Après son mariage il continue à s'entraîner pour garder la forme.



PETIT CŒUR au début de DBZ ◆ 408

Après son échec au tournoi des arts martiaux, Petit Cœur s'est beaucoup entraîné, mais sa puissance n'a pas dépassé celle de Sangoku. Il va s'allier à notre héros pour combattre Raditsu.

SANGOKU contre Nappa ◆ 8000



RADITSU ◆ 1500

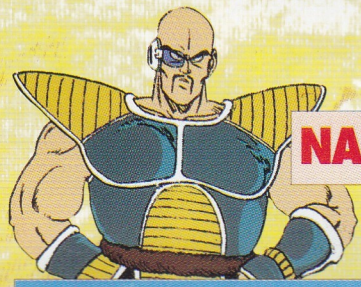
Raditsu est le frère de Sangoku, il est venu sur terre afin de convaincre Sangoku de revenir avec lui dans l'espace. Il enlève Sangohan, persuadé qu'aucun être sur terre ne peut rivaliser avec lui. Mais l'alliance de Sangoku et Petit Cœur lui prouvera le contraire.

SANGOHAN au début de DBZ ◆ 1 à 1307

Au début de la série, Sangohan est un garçon chétif, pleurnichard et peureux. En voyant son père en danger, il perd le contrôle de lui-même et sa puissance augmente d'un seul coup jusqu'à effrayer Raditsu.

KRILIN au début de DBZ ◆ 206

Au début de DB, Krilin a la même puissance que Sangoku mais avec le temps l'écart va se creuser. Toutefois Krilin reste le plus intelligent du groupe.



NAPPA ◆ 4000

YAMCHA contre Nappa ◆ 1480

KRILIN contre Nappa ◆ 1770

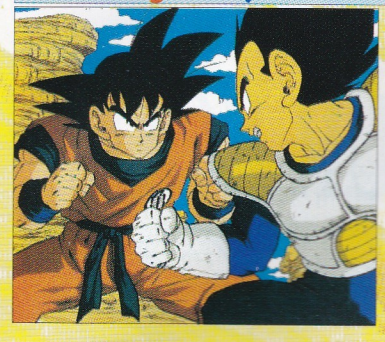
PETIT CŒUR contre Nappa ◆ 3500

CHAOZ contre Nappa ◆ 610

TEN CHIN HAN contre Nappa ◆ 1830

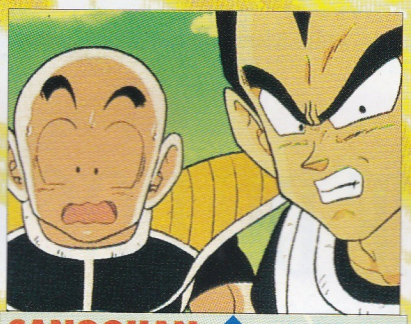
SANGOHAN contre Nappa ◆ 2800

VEGETA contre Sangoku ◆ **18000**



SANGOKU utilisant le Kaïoh Ken ◆ **32000**

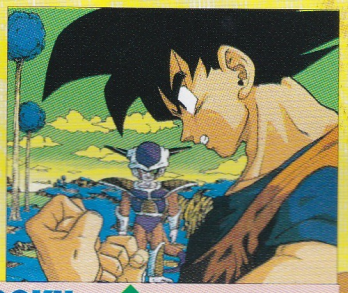
Sangoku a subi, au royaume des morts, un entraînement spécial qui lui permet de décupler ses forces. Grâce à cela il atteindra les 32000, ce qui obligera Végéta à se transformer en gorille.



SANGOHAN sur Namec ◆ **14000**

KRILIN sur Namec ◆ **13000**

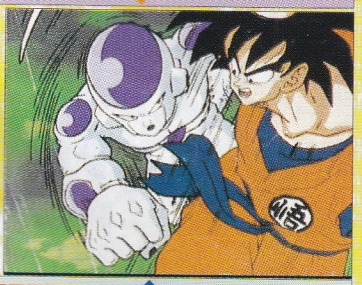
VEGETA sur Namec ◆ **30000**



SANGOKU à son arrivée sur Namec ◆ **90000**

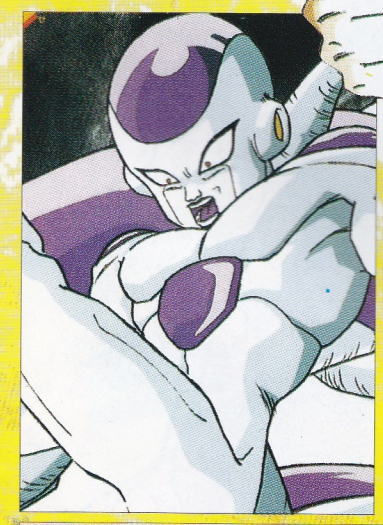
Pour combattre Végéta, Sangoku s'entraînera dans le vaisseau qui le conduit sur Namec. Avec un variateur de gravité, il augmente sa puissance.

SANGOKU au début de son combat contre Freezer ◆ **300000**



FREEZER à sa 1ère apparition ◆ **320000**

Freezer, au début de son affrontement avec Sangoku, n'utilise que 50 % de ses capacités.



FREEZER en 3e transformation ◆ **1200000**

Pour combattre Sangoku, Freezer a déployé sa puissance au maximum mais cela n'a servi à rien.

SANGOKU en super guerrier ◆ **1500000**

En voyant Krilin se faire tuer, Sangoku, en colère, se transforme en super guerrier. Sa puissance et ses capacités augmentent à chaque instant. C'est le guerrier parfait.

DRAGON BALL Z
LA VENGEANCE DU DOCTEUR EGUI

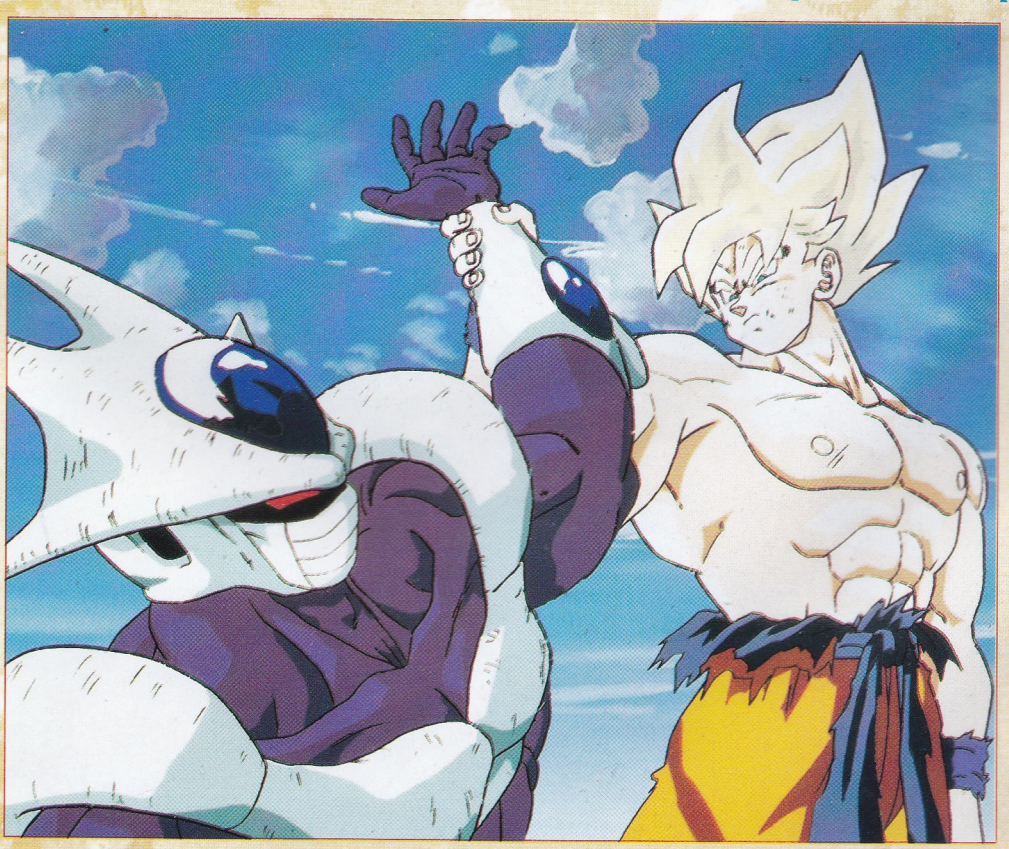
Il y a quelques années, Bandaï, la plus grosse société de jouets japonaise, sortait un jeu totalement inédit pour la console Nintendo. Sangoku y affrontait ses anciens ennemis revenus à la vie à cause d'un professeur qui voulait détruire les guerriers de l'espace. L'histoire avait tant plu au public que Bandaï décida d'en faire un dessin animé qui serait aussi la solution du jeu.

Cette fiction ne s'intègre pas du tout à la série télé ni au film. C'est un concept différent. Il existe deux épisodes qui sont chacun entrecoupés du planisphère du jeu vidéo. Cela permet de situer les déplacements des personnages. Le plus étonnant, c'est que sur la seconde cassette, la fin du dessin animé se trouve après le générique de fin.
Pour ce qui est des personnages, on retrouve tous ceux qui étaient présents juste avant le com-

Le docteur Egui était un scientifique comme les autres jusqu'au jour où les guerriers de l'espace sont venus envahir sa planète. Ils ont tué tous les habitants et l'ont laissé pour mort. Depuis, il s'est juré d'éliminer les guerriers de l'espace.

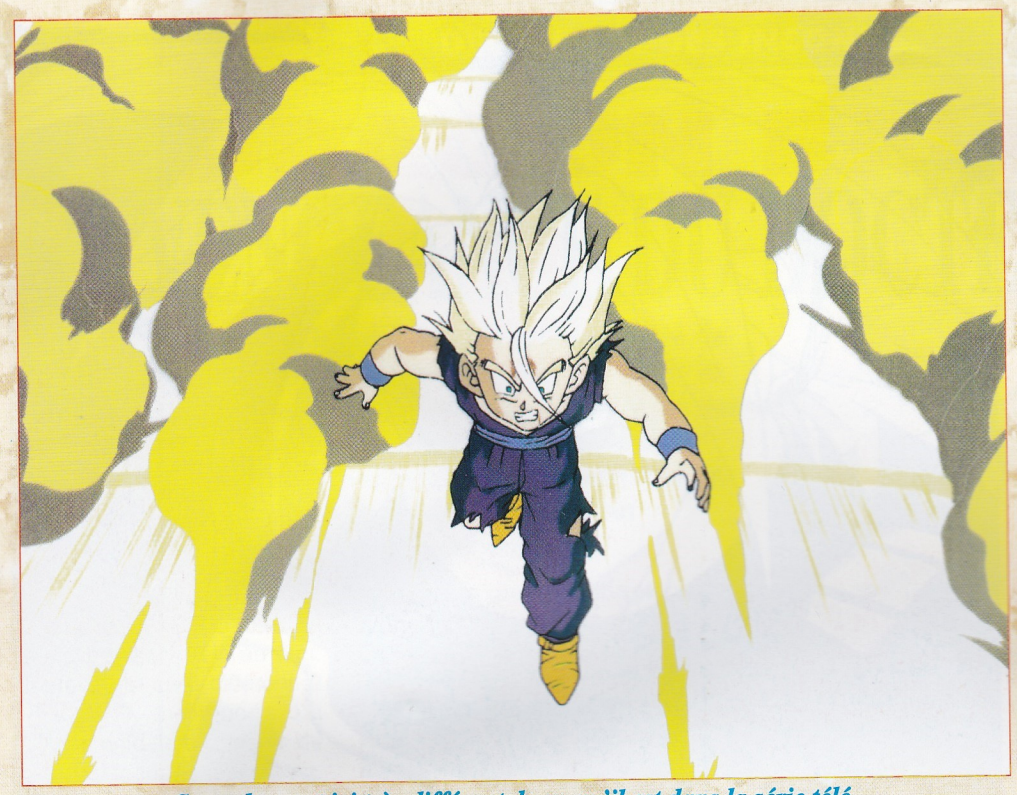
bat contre Cell. Le grand Trunks qui vient du futur est encore là et Sangohan est adolescent.
Dans ces films, nos amis sont très souvent transformés en super guerriers et se battent tout le temps. Si on devait faire un test de comparaison avec les autres films, il serait classé parmi les premiers.
Un jour, alors que Sangoku était chez lui en compagnie de sa femme et de son fils, il découvrit que les arbres s'étaient mis à vieillir et à pourir d'un seul coup. Toute végétation mourait sans raison apparente. Mister Bobo se présenta sur son tapis et lui annonça que des monstres semaient le trouble un peu partout dans le pays. De plus, ils tentaient de protéger des machines qui semblaient être à l'origine du vieillissement prématuré de la nature.
Sangoku et ses amis se rendirent aussitôt à la capitale et découvrirent que Mister Bobo avait raison. Après

Cette histoire se passe durant la période où Trunks n'était pas encore retourné dans son futur. Il sera très utile à Sangoku pour vaincre les super soldats du docteur Egui.



Quand Sangoku et ses amis ont tenté de détruire la quatrième machine de Egui, ils ont dû faire face à leur ancien ennemi qui se reconstituait à partir d'une simple molécule.

s'être battu avec lesdits monstres, ils se rendirent compte que ceux-ci cherchaient en fait à s'emparer de différents ordinateurs cachés un peu partout.
Nos héros se séparèrent en plusieurs groupes afin de trouver les machines et les détruire avant que les monstres s'en emparent. Sangoku se rendit à l'ouest et détruisit la première machine; Sangohan, à l'est; et Petit Cœur au centre. Leur mission accomplie, ils se rendirent tous au pôle Sud, lieu d'origine des monstres.
Ils furent alors attaqués par plusieurs d'entre eux qui cherchaient à leur barrer la route. Malgré leurs pouvoirs de super guerriers, ils eurent du mal à venir à bout du grand nombre d'adversaires qui les assaillaient.
C'est alors que Végéta et Trunks (celui du futur) firent leur apparition. L'union de leurs puissances leur permit



Sangohan est ici très différent de ce qu'il est dans la série télé. C'est un guerrier sans peur à la hauteur de Trunks, Végéta et Sangoku.

de venir à bout de leurs ennemis. Dendé contacta alors Sangoku et leur annonça qu'il restait une dernière machine cachée près de la capitale, sur un radiotéléscope. Aussitôt arrivé, Végéta se précipita et tira une boule d'énergie sur la machine mais sans la détruire. Protégée par un écran d'énergie, rien ne parvenait à l'atteindre. A peine Végéta s'était-il énervé sur la machine que la voix d'un ancien ennemi lui glaça le sang : Freezer était de retour. Trunks fut étonné car il avait lui-même détruit le monstre; comment pouvait-il être vivant ?

A peine remis de leurs émotions, nos amis découvrirent que Freezer n'était pas seul, il était accompagné de Thalès, le frère de Sangoku; de Slug, le super Namec; et de Cooler, le frère de Freezer.

Végéta, à qui le combat manquait, n'a pas hésité à se lancer à corps perdu dans la bataille. C'est ici l'une des rares fois où il fait partie intégrante de l'équipe de Sangoku sans se plaindre.

Le combat s'engagea aussitôt. Sangoku affronta Cooler, Petit Cœur se retrouva contre Slug, Trunks était contre Freezer, Sangohan contre Thalès. Végéta, quant à lui, ne participa pas à la bataille.

Après un long combat et une victoire facilement remportée, Kaïoh les contacta et leur apprit qui leur en voulait. Il s'agissait d'un extraterrestre qui habitait avec les siens sur une très belle planète. Un jour, les guerriers de l'espace avaient débarqué, bien décidés à conquérir leur monde pour le revendre au plus offrant. Après avoir décimé un à un tous les habitants, les guerriers de l'espace transformés en gorilles détruisirent les habitations. Egui fut le seul survivant...

En découvrant que les derniers guerriers de l'espace résidaient sur terre, il s'y rendit avec la ferme intention de venger les siens et de supprimer ses ennemis une fois pour toutes. En apprenant cela, Sangoku et ses amis décidèrent de trouver le repaire du professeur Egui. Ils se rendirent chez Bulma lui emprunter son vaisseau spatial pour se rendre vers le lieu de l'espace d'où provenaient les troubles. Ce lieu était en fait un anneau qui, une fois traversé, les conduisit à un autre système solaire formé de trois planètes. Ils se rendirent sur la plus grosse. Là, ils découvrirent un immense palais qui semblait avoir plusieurs entrées. Nos héros se séparèrent et prirent chacun un accès.

Bizarrement, Végéta, Sangohan et Sangoku se retrouvèrent tous dans la même pièce. C'est alors qu'apparut le professeur en colère qui leur expliqua comment les

guerriers de l'espace avaient détruit les siens et l'avaient laissé pour mort.

A présent, il était bien décidé à se venger en tuant tous les guerriers de l'espace encore en vie. Végéta, Sangoku et Sangohan, transformés en super guerriers, tentèrent de briser le champ protecteur qui isolait le professeur, mais en vain.

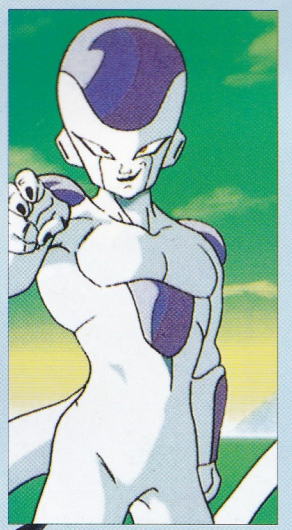
Sangoku et Végéta décidèrent d'enchaîner deux kaméhamés de suite. Sangoku tira le premier de toute sa puissance et brisa le champ de force. Végéta enchaîna aussitôt avec un autre tir qui sembla détruire Egui. Il croyait l'avoir vaincu mais l'ordinateur recomposa les molécules du docteur qui réapparut.

Sangoku tira un autre kaméhamé sur Egui. Végéta fonça derrière lui et, au moment où il reformait son champ protecteur, tira à son tour une boule d'énergie. Sa projection se trouva enfermée avec Egui dans la bulle protectrice. Au bout de quelques minutes, Egui était détruit, molécule par molécule. Mais l'ordinateur analysa leur niveau de puissance et créa un guerrier parfait, indestructible. Trunks et Petit Cœur rejoignirent nos héros pour affronter ce nouvel ennemi. Malgré leur nombre, ils n'arrivèrent

LE RETOUR DES ANCIENS ENNEMIS

Pour détruire la terre d'accueil des guerriers de l'espace, le docteur Egui a fabriqué plusieurs machines gardées par de nombreux guerriers. La dernière, quant à elle, était protégée par quatre anciens ennemis de Sangoku recréés génétiquement par le docteur.

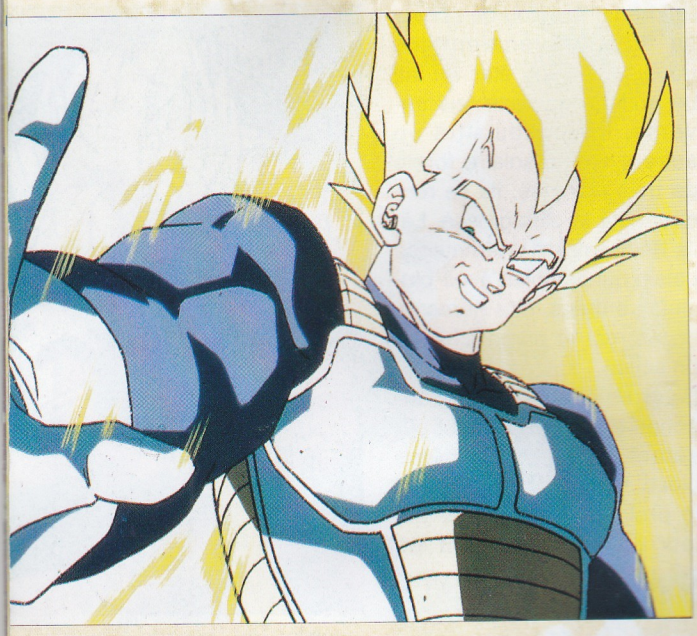
Freezer est le premier qui soit apparu. Trunks était très surpris en le voyant car c'est lui qui l'avait détruit la première fois. Pour ce nouveau combat, il a voulu s'occuper de lui en personne.



Cooler, le frère de Freezer, est lui aussi revenu à la vie. Il se reconstitue à partir d'une simple molécule et c'est Sangoku qui s'est occupé de lui.

Thalès est aussi revenu à la vie, bien décidé à se venger. Sangohan va le combattre pour lui faire payer ce qu'il lui avait fait subir.

Slug a, lui, choisi de s'occuper de Petit Cœur car il n'aimait pas ceux de sa planète. Mais il a présumé de ses forces et Petit Cœur n'a pas eu de mal à lui résister.



même pas à le toucher. Le guerrier était d'une telle rapidité qu'il évitait tous les coups.
De plus, ses projections d'énergie étaient si puissantes qu'il mettait nos amis K.-O. à chaque fois. Sangoku découvrit que leur ennemi mettait toujours, avant de tirer, quelques secondes pendant lesquelles il était vulnérable. Cette constatation ne leur servit à rien puisque le méchant analysait chacune de leurs attaques...
Petit Cœur, qui avait apporté des haricots magiques, les donna à chacun d'entre eux pour qu'ils retrouvent leurs forces. Sangoku s'acharna alors sur le guerrier pour l'obliger à utiliser ses projections d'énergie. Il demanda à ses amis d'entourer le guerrier et, au moment où il se préparait à tirer, de faire tous un kaméhamé en même temps.
L'ennemi n'eut pas le temps de se protéger et il reçut une puissance telle qu'il fut aussitôt détruit. Nos amis anéantirent rapidement l'ordinateur avant qu'il ne génère un autre ennemi. Ils se rendirent ensuite sur terre pour démolir la dernière machine, qui n'était plus protégée, ce qui sauva la planète et lui redonna vie.

Dans cet épisode spécial, Végéta est toujours accompagné de son fils Trunks. Ensemble ils vont combattre les soldats du docteur.

C'est avec Petit Cœur que Sangohan fait équipe. Ils se protègent l'un l'autre et se battent côte à côte.

DRAGON BALL Z

VEGETA

GOTRUNKS

BEJITO

TRUNKS, SANGOTEN & KRILIN

DRAGON BALL Z
DRAGON BALL Z
DRAGON BALL Z
DRAGON BALL Z
DRAGON BALL Z
DRAGON BALL Z
DRAGON BALL Z
DRAGON BALL Z